



# **NARNI CITTÀ TEATRO**

## **VOL. V - SOGNI SOSPESI**

14-15-16 GIUGNO 2024



quinta edizione

# NARNI CITTÀ TEATRO

un progetto



con il contributo di



partnership



main sponsor



sponsor



media partner



# IMPRESA FEST

un progetto



promosso da



main sponsor



sponsor



sostenitori



# I LUOGHI DEL FESTIVAL

1. TEATRO MANINI
2. CHIOSTRO DI SANT'AGOSTINO
3. TEATRINO VIAGGIANTE
4. PIAZZA DEI PRIORI
5. LOGGIA DEI PRIORI - RADIO NCT
6. MERCATO COPERTO
7. SALA DIGIPASS
8. ORTO DI POCA CONSIDERAZIONE
9. MUSEO DI PALAZZO EROLI
10. SALA CONSILIARE
11. ATRIO DEL COMUNE DI NARNI, CAFFÈ LETTERARIO
12. ASP BEATA LUCIA
13. AUDITORIUM BORTOLOTTI
14. ALA DIRUTA
15. VICOLO DEL CAMPANILE
16. VIA DELLA PINCIANA
17. TERRAZZA CASA DEL POPOLO



# SOGNI SOSPESI

## Suspended Dreams

Siamo arrivati alla quinta edizione della nostra piccola festa d'arte, nata con la volontà di crescere un essere umano, di raccontare le sue fasi, il suo umano sviluppo, il poetico susseguirsi di evoluzioni. Siamo arrivati ai sogni, a quelli necessari, a tutte quelle cose che spero che ti succedano o che sai benissimo che non succederanno mai.

I sogni sono la culla dell'uomo, la casa della speranza, quell'esercito infallibile di bellezza che ci difenderà sempre da tutti gli sgambetti della vita, dalle evoluzioni insane delle democrazie, dai pericoli dell'andare avanti.

Allora abbiamo deciso di creare una cittadella del possibile, dove il pubblico possa sognare che qualsiasi cosa può accadere, e ciò che non accadrà di giorno può accadere di notte, nelle pieghe del sogno, o nella speranza del domani.

Catapulteremo i nostri spettatori tra pianoforti volanti, dinosauri erranti, rivoluzionari della parola, ragioneremo con Roberto Vecchioni su quale sia il sogno del domani, navigheremo con navi di carta per poi ritrovarci come sciamani del tempo contemporaneo a danzare in piazza di notte.

Incontreremo costruttori di bellezza, anatomie impossibili, racconti mitici, eroi sempre in viaggio, ci incontreremo nelle platee, nelle piazze, nei vicoli o nei bar, e non saremo mai soli, perché saremo un'unica grande città, un unico borgo d'arte dove non bisogna mai decidere cosa fare, ma permettere ai sogni di raccontare ciò che c'è bisogno di fare.

L'uomo ha costruito le cose più belle dell'umanità con gli occhi chiusi, noi speriamo di raccontare tutto con gli occhi aperti e il sorriso sulle labbra, come fanno i bambini che non hanno più bisogno di dormire per sognare, come fanno gli artisti che non hanno bisogno di chiudere gli occhi per immaginare.

Francesco Montanari  
e Davide Sacco

*We have reached the fifth edition of our small art festival, born from the desire to tell the raising of a human being, the different phases of its development and the poetic succession of its evolutions. The main focus this year will be on dreams, the necessary ones, all those things that you hope will happen to you or that you know will never happen. Dreams are the cradle of men, the home of hope, that infallible army of beauty that will always protect us from all the stumbles of life, from the unhealthy evolutions of democracies, from the dangers of the future.*

*Therefore we decided to create a citadel of the possible, where the public can dream that anything can happen, and what doesn't happen during the day can happen at night, in the folds of the dreams, or in the hope for tomorrow.*

*We will catapult our spectators among flying pianos, wandering dinosaurs, revolutionaries of the word, we will discuss with Roberto Vecchioni about the dream of tomorrow, we will sail with paper ships and then we will find ourselves as shamans of our age dancing in the square at night.*

*We will come across architects of beauty, impossible anatomies, mythical tales, heroes always traveling, we will gather in the stalls, in the squares, in the alleys or in the bars, and we will never be alone, because we will be one big city, one village of art where you never have to decide what to do, but allow dreams to tell you what you need to do.*

*Men have built the most beautiful things with their eyes closed; we hope to tell everything with our eyes open and a smile on our lips, like children who no longer need to sleep to dream and like artists who don't need to close their eyes to imagine.*

Francesco Montanari  
and Davide Sacco



# PERDERSI E RITROVARSI

*get lost and find yourself*

Narni Città Teatro è nato come un sogno all'improvviso. Oggi siamo giunti alla quinta edizione e ci rendiamo conto che quel sogno non si è fermato, ma ha contagiato molte persone intorno a noi. Questa edizione, ancora più ricca delle precedenti, porta a battesimo la nascita di **Impresa Fest**, un unicum sul territorio nazionale per il coinvolgimento del tessuto imprenditoriale locale. Grande novità è la trasformazione dell'atrio del Comune in un caffè letterario in collaborazione con la Scuola Holden, mentre avrà ancora più spazio la Radio che si collocherà sotto la Loggia dei Priori. Siamo veramente felici di ospitare artisti da tutto il mondo, quest'anno partiranno voli da San Paolo in Brasile, da Bruxelles, da Berlino, e la bella Narni si popolerà ancora una volta di oltre cento artisti pronti a trasformarla in qualcosa di unico e irripetibile. Abbiamo immaginato questa edizione come un sogno a occhi aperti, quindi vi invitiamo a perdervi nel programma e per la città, a lasciarvi sorprendere ed emozionare dalle tante cose che accadranno, anche in maniera estemporanea, a lasciarvi cullare dalla musica e trascinare dalla danza, a incontrarvi e a sorridere,

a condividere aperitivi e parole, pensieri e momenti magici. Costruire un Festival impone agli organizzatori un salto nel vuoto controllato, ma chiede anche agli spettatori un gesto coraggioso: sorprendetevi, innamoratevi, sognate con noi.

Ilaria Ceci

*Narni Città Teatro was born like a sudden dream. This year we are reaching the fifth edition and we realize that our dream has infected many people around us. This edition, even richer than the previous ones, is strictly connected to the birth of Impresa Fest.*

*We are extremely delighted to host artists from all over the world; flying in from San Paolo in Brazil, Brussels, Berlin. The beautiful Narni will be once again be populated with over one hundred artists ready that will transform it into something unique and unrepeatable. We imagined this edition as a daydream, so we invite you to lose yourself in the program and wander around the city, to let yourself be surprised and excited by the many things that will happen, to let the music cradle you, to allow yourself to be carried away by the power of dance, to meet other people and smile, to share aperitifs and words, thoughts and magical moments. Building a festival requires a controlled leap of faith from the organizers, but also asks the spectators for a courageous gesture: surprise yourself, fall in love. Dream with us.*

Ilaria Ceci

# IMPRESA FEST

L'Arte è da sempre una lente attraverso la quale approfondire tematiche dell'umano. La **Confapi Terni**, il **Gruppo Giovani Imprenditori Confapi Terni**, il **Gruppo Donne Confapi Terni**, in collaborazione con **LVF**, hanno deciso di scommettere su un progetto artistico di ampio respiro, che affronta il tema dell'Impresa dal punto di vista culturale, puntando a far luce su aspetti che a volte vengono trascurati. Si è quindi partiti dal significato più ampio del termine Impresa, ovvero quello di azione rischiosa, complessa, anche eroica. L'Arte diventa paradigma e strumento di analisi, offrendo sicuramente spunti per affrontare da una prospettiva diversa temi aziendali e di empowerment territoriale. Parlare di Impresa, infatti, vuol dire aumentare la consapevolezza del cittadino sui temi dello sviluppo del suo territorio, e anche mettere al centro della discussione l'investimento umano e il rischio che ogni impresa si assume quotidianamente, analizzando il ciclo di valore che mette in piedi sul territorio. Partendo quindi dalle tre parole chiave **Visione**, **Legami** e **Rischio**, si è costruita una proposta che si snoda tra progetti che puntano all'implementazione di competenze specifiche volte a un

pubblico più in target e ristretto fino a eventi dedicati invece a spettatori di qualsiasi formazione e contesto, intrecciando la programmazione con quella del Festival Narni Città Teatro, giunto alla V edizione. Un modo nuovo ma sicuramente potente di far veicolare i messaggi delle aziende partner e di dimostrare quanto questo territorio sia per esse non solo un luogo fisico di lavoro ma un bene da valorizzare e promuovere a livello nazionale e internazionale. Ci preme sottolineare quanto, nella nostra visione, l'investimento sul territorio e - in questo caso specifico - sullo sviluppo di un territorio attraverso i due fondamentali vettori di impresa e cultura, rappresenti un'iniezione di valore che genererà a breve termine un aumento della sensibilità locale sulle tematiche affrontate e che, a medio e lungo termine, sarà in grado di restituire quel valore sotto forma di nuove energie, prospettive e possibilità.

Vi aspettiamo.

Il Direttivo di Impresa Fest

# PROGRAMMA PRINCIPALE



## VENERDÌ 14 GIUGNO

h. 17.00 · Sala Consiliare  
**ESTRATTO DI ILLUSIONI**  
con **Vinicio Marchioni**  
di **Ivan Vyrpaev**  
produzione **Anton**

*spettacolo in partnership con Impresa Fest*

**spettacolo con Interprete in Lingua Italiana dei Segni**

h. 18.00 · da Piazza dei Priori

### **SAURUS**

Close-Act Theatre Company

h. 18.30 · Museo di Palazzo Erolì

### **SOGNI SORPRESI**

performance art di **Mauro Maurizio Palumbo**  
con **Amedeo Carlo Capitanelli, Elisa Gabrielli e Sabrina Santoro, Mauro Maurizio Palumbo**  
produzione **LVF - Ente Teatro Cronaca**

h. 20.30 · Piazza dei Priori

### **JUNGLE SHOW**

con **Bilal Musa Huka, Rashid Amini Kulembwa, Seif Mohamed Mlevi, Peter Mnyamosi Obunde e Sammy Mwendwa Wambua**

h. 21.00 · Teatro Manini

### **ORATORIO PER EVA**

coreografia e regia **Roberto Zappalà**  
danza e collaborazione **Maud de la Purification**  
produzione **Scenario Pubblico / Compagnia Zappalà**  
**Danza - Centro di Rilevante Interesse Nazionale**

h. 21.30 · Sala Consiliare  
**TERESA ZUM ZUM**  
di **Cesare Belsito**  
con **Franca Abategiovanni**  
regia **Nadia Baldi**  
produzione **Teatro Segreto**

h. 22.00 · Teatrino Viaggiante

### **CINEMATOGRAFO - DE SICA/FELLINI IN MUSICA** **concerto**

con **Javier Girotto, Paolo Di Sabatino, Davide Cavuti**  
produzione **MuteArt**

h. 22.15 · Chiostro di Sant'Agostino

### **AMEN**

di **Massimo Recalcati**

regia **Valter Malosti**

con **Marco Foschi, Federica Fracassi, Danilo Nigrelli**  
produzione **Teatro Franco Parenti / TPE - Teatro Piemonte Europa / ERT Emilia Romagna Teatro Fondazione**

*spettacolo in partnership con Impresa Fest*



## SABATO 15 GIUGNO

h. 11.30 · da Piazza dei Priori

### SAURUS

Close-Act Theatre Company

h. 17.00 · Piazza San Bernardo

### PERFORMATIVE SPEECH: STUDIO SUL FAUNO

coreografia **Roberto Zappalà**

testo **Nello Calabrò**

danza **Filippo Domini**

speech **Roberto Zappalà**

una produzione **Scenario Pubblico/Compagnia Zappalà Danza**

h. 18.00 · Teatro Manini

### PINOCCHIO. CHE COS'È UNA PERSONA

ideazione, drammaturgia e regia **Davide Iodice**

produzione **Interno 5 e Teatro di Napoli - Teatro Nazionale**

*spettacolo in partnership con Impresa Fest*

h. 19.00 · Piazza San Bernardo

### FROCK

direzione artistica e coreografia **Lucy Bennett**

con **Christian Brinklow, Jannick Moth, Annie Rose**

**Grantham, Nadenh Poan, Emily Lue Fong**

produzione **StopGap Company**

*spettacolo in partnership con Impresa Fest*

h. 19.00 · Chiostro di S. Agostino

### THE BLACK BLUES BROTHERS

scritto e diretto da **Alexander Sunny**

con **Bilal Musa Huka, Rashid Amini Kulembwa, Seif**

**Mohamed Mlevi, Peter Mnyamosi Obunde e Sammy**

**Mwendwa Wambua**

h. 19.30 · Terrazza Casa del Popolo

### SOGNO

di **Loredana Parrella**

testi di **Aleksandros Memetaj**

musica dal vivo **Fabio Recchia**

produzione **Twain Centro di Produzione Danza**

h. 22.30 · Teatrino Viaggiante

### POEMA A FUMETTI

spettacolo su testi e disegni di **Dino Buzzati**

regia e con **Paolo Valerio**

musiche originali **Antonio Di Pofi**

eseguite dal vivo al pianoforte da **Sabrina Reale**

**spettacolo con Interprete in Lingua Italiana dei Segni**

h. 22.30 · Chiostro di S. Agostino

### HOTEL BORGES

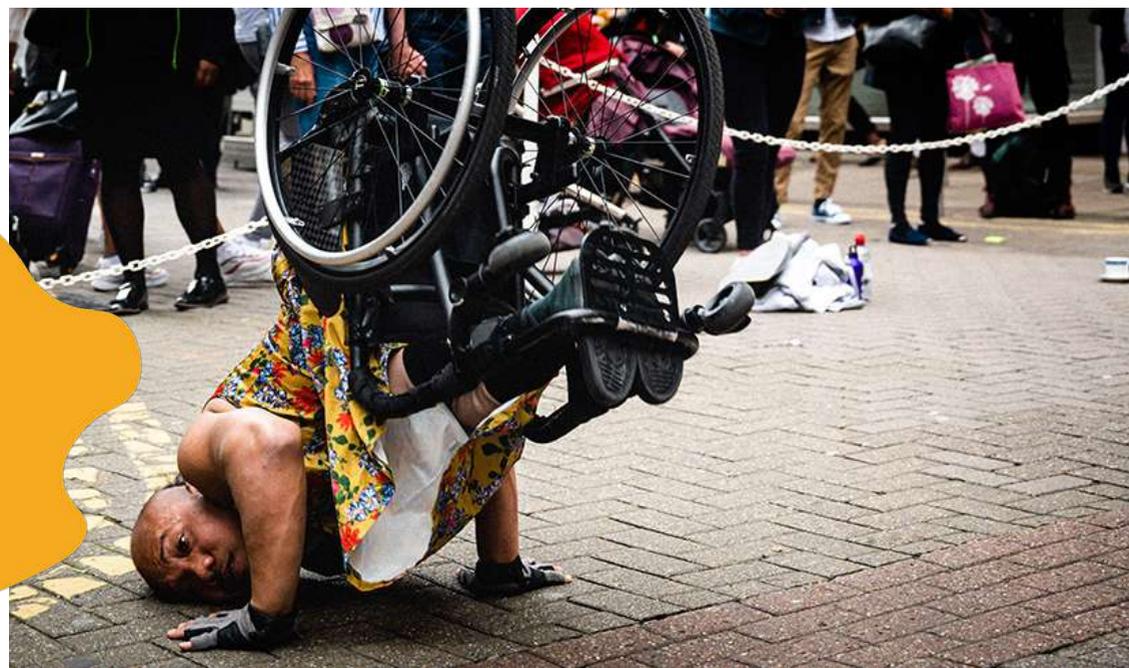
scrittura e regia **Giorgia Cerruti**

con **Davide Giglio**

*liberamente ispirato alle atmosfere di Borges e altri*

*visionari... Cocteau, Petrolini, Sgorbani, Fellini, Arrabal*

produzione **Piccola Compagnia della Magnolia**



## DOMENICA 16 GIUGNO

h. 05.30 · Ala Diruta

### ROBERTO VECCHIONI

appuntamento all'alba

*spettacolo in partnership con Impresa Fest*

**spettacolo con Interprete in Lingua Italiana dei Segni**

h. 12.00 · Piazza dei Priori

### SLEEPING BEAUTY

coreografia **Nyko Piscopo**

danzatori **Eleonora Greco, Nicolas Grimaldi Capitello,**

**Leopoldo Guadagno, Francesco Russo**

produzione **Cornelia**

h. 18.00 · Caffè Letterario

### GEMITAIZ

modera l'incontro **Francesco Montanari**

h. 19.30 · Sala Consiliare

### IL VIAGGIO DELL'EROE

con **Francesco Montanari**

produzione **LVF - Teatro Manini di Narni**

*spettacolo in partnership con Impresa Fest*

h. 21.30 · Teatrino Viaggiante

### BEK STEIG

spettacolo musicale delle **'Ebbanesis**

scritto e diretto da **Viviana Cangiano** e **Serena Pisa**

produzione **Ente Teatro Cronaca**

h. 21.30 · Chiostro di Sant'Agostino

### VORREI UNA VOCE

di e con **Tindaro Granata**

con le canzoni di **Mina**

produzione **LAC Lugano Arte e Cultura**

in collaborazione con **Proxima Res**



# PROGETTI SPECIALI

### SUSPENDED STATE

un'installazione di **Néle Azevedo**

*installazione*

sabato 15 dalle 22.00

Via della Pinciana - durata 120'

### WORKTABLE

Concept e direzione **Kate McIntosh**

coordinamento tecnico **Anda Skrejane & Clare Noonan**

prodotto da **SPIN**

*installazione*

dal venerdì alla domenica dalle 11.00 alle 23.00

Mercato coperto, Digipass - durata libera

### WEBBY'S WONDER WORLD

ideazione e regia

**Nataliya Velykanova & Michaël Borrás AKA Systeime**

creazione e produzione **Gate22**

con la partecipazione di **SPAMM**

*proiezione con visore vr in inglese con sottotitoli*

dal venerdì alla domenica dalle 11.00 alle 23.00

Digipass - durata 17'

### LA RADIO DI NARNI CITTÀ TEATRO

a cura di **Raffaele La Pegna, Simone Mariani** e **Susanna**

**Lauletta**

*tutti i giorni live presso la Loggia dei Priori e in diretta FB*

### IL SUSSURRO DEL GIARDINO

di **Enrica Carini** e **Barbara Eforo**

con **Barbara Eforo**

drammaturgia e cura **Enrica Carini**

musiche **Paolo Codognola**

venerdì dalle 21.00 a mezzanotte

Orto di poca considerazione - durata 10'

## HAMLET PRIVATE

di **ScarlattineTeatro**, **Gnab Collective**  
produzione **Campsirago Residenza**  
performer **Anna Fascendini**  
script e direzione **Martina Marti**  
sabato e domenica - dalle 15.00 alle 20.00  
Orto di poca considerazione - durata 45'

## DINAMICA DEL CONTROVENTO

ideazione **Julien Lett**  
al pianoforte **Irene Michailidis**  
coproduzione **Teatro Necessario**, **Tutti Matti per Colorno**  
e **Compagnie Grandet Douglas (FR)**  
sabato e domenica  
dalle 17.00 alle 19.00 e dalle 20.00 alle 22.00  
Piazza dei Priori - durata 10'



## LE RADIOSE

con **Emanuela Belmonte**, **Genea Manenti**, **Valentina Musolino**  
venerdì nel pomeriggio vi sorprenderanno con “Bellezze in Bicicletta”, alle 21.30 vi aspettano con il loro spettacolo “On Air!” sul palco della Radio e dalle 22.30 balleremo Swing con il “Gramophone Live Set”, in collaborazione con **Swing Cats Italy**

## LA TÊTE DANS LES NUAGES

un’installazione di **Mickaël Martins Afonso | Caroline Escaffre Faure**  
cerca le nuvole nel centro storico di Narni

## REM. SOGNI PARADOSSALI

un progetto di **Ilaria Ceci**, **Valentina Dalsigre Cirillo** e **Claudia Grassi** e **Jacopo Riccardi**  
Testi di **Matei Visniec**  
Con **Valentina Dalsigre Cirillo**, **Claudia Grassi**, **Jacopo Riccardi**, **Agata Sala**  
venerdì dalle 19.30 alle 21.30  
sabato dalle 11 alle 13, dalle 17 alle 19 e dalle 21 alle 23  
domenica dalle 11 alle 13 e dalle 15 alle 17  
ASP Beata Lucia - durata libera

## WALKABOUT

**Scenari dell’Immateriale. L’era del performing media inaugurata da Marconi e narrata in una Radio che Cammina**  
condotto da **Carlo Infante**  
sabato dalle 19.00 - partenza dal Museo di Palazzo Erolì

## TRA NUVOLE

**Omaggio al clown bianco a Fellini e alle nuvole**  
produzione **La Baracca dei Buffoni**  
sabato sera a sorpresa per le vie del Centro Storico

## GIULIVO ITINERANTE SHOW

domenica all'improvviso il Clown Giulivo vi stupirà con i suoi inarrestabili scherzi e numeri!

## GERA CIRCUS

sabato a sorpresa il magico funambolo vi aspetta di fronte al Teatro Manini per due momenti imperdibili!

## ARCIPELAGO

a cura di **Angelo Facchetti e Francesca Franzè**  
Performer **Mariasole Dell'Aversana**  
Scenografia realizzata da **Giuseppe Luzzi**  
Ambientazioni sonore **Alessandro Calabrese**  
domenica alle 20.00 e alle 21.30 - Teatro Manini

# MOSTRA

*in collaborazione con **Impresa Fest***

## OLIVETTI, STORIA DI UN PROGETTO CULTURALE

a cura dell'Associazione Archivio Storico Olivetti  
Auditorium Bortolotti

inaugurazione giovedì 13 giugno ore 18.30

*la Mostra sarà visitabile fino al 22 settembre*

in occasione dell'inaugurazione verrà rappresentato lo spettacolo

## LA MIA OLIVETTI

*Il Corner di Giorgio Soavi*

a cura di **Marco Bandiera**



# GLI INCONTRI

## IL CAFFÈ LETTERARIO

*in collaborazione con **Scuola Holden***

sabato e domenica, h. 20.00

## SIAMO LA LUNA: TESTIMONI DI BELLEZZA

lezione-spettacolo a cura di **Alessandro Mari**

## I PANEL IN COLLABORAZIONE CON IMPRESA FEST

moderati da **Andrea Giuli**

venerdì 14 - h. 18.30 - Sala Consiliare

## PROTEZIONE E TRASMISSIONE DI PATRIMONI

interviene:

**Dott. Luca Vercesi**, *Fineco Private Banking*

sabato 15 - h. 11.00 - Sala Consiliare

## PASSAGGIO GENERAZIONALE

Intervengono:

**Alessandro Montrone, Cristina Montesi, Savino Tupputi, Valentina Vittori, Lorenzo Asciutti**

sabato 15 - h. 15.00 - Sala Consiliare

## ARTE E IMPRESA

Intervengono:

**Angelo Pastore, Davide Sacco, Federico Montesi, Andrea Iosa**

domenica 16 - h. 17.00 - Sala Consiliare

## START UP E PMI INNOVATIVE

Intervengono:

**Carlo Ottone, Edoardo Desiderio, Matteo Rizzo**

domenica 16 - h. 18.00 - Teatro Manini

## PREMIO DONNA E IMPRESA TERNI

a cura di **Orietta Tribolati (Rubinia artista)**

ospite **dott. Gianni Turina**

canta e presenta **Deli Avena**



# LABORATORI

## PER PROFESSIONISTI

Workshop Intensivo Residenziale

### **LA SCRITTURA EPISTOLARE**

condotto da **Vinicio Marchioni, Milena Mancini**  
*selezioni su curriculum e lettera motivazionale*  
*laboratorio gratuito con restituzione finale*

Masterclass

### **LINGUAGGIO MoDem**

un progetto di **Roberto Zappalà**  
tenuto da **Filippo Domini** (danzatore della Compagnia  
Zappalà Danza)  
*selezioni su curriculum*  
*laboratorio gratuito*

## APERTI A TUTTI

Respirare insieme, riflettere insieme, conoscere gli altri e se stessi. La dott.ssa **Federica Sorino** costruirà un programma di appuntamenti per aumentare la consapevolezza emotiva.

sabato 15 - h. 9.00

### **RESPIRIAMO INSIEME**

ASP Beata Lucia - durata 50'

sabato 15 - h. 16.00

### **I QUATTRO ELEMENTI**

ASP Beata Lucia - durata 50'

domenica 16 - h. 6.45

### **IO SONO UNA MONTAGNA**

Chiosastro di S. Agostino - durata 50'

domenica 16 - h. 16.00

### **MI FIDO DI ME E DI TE**

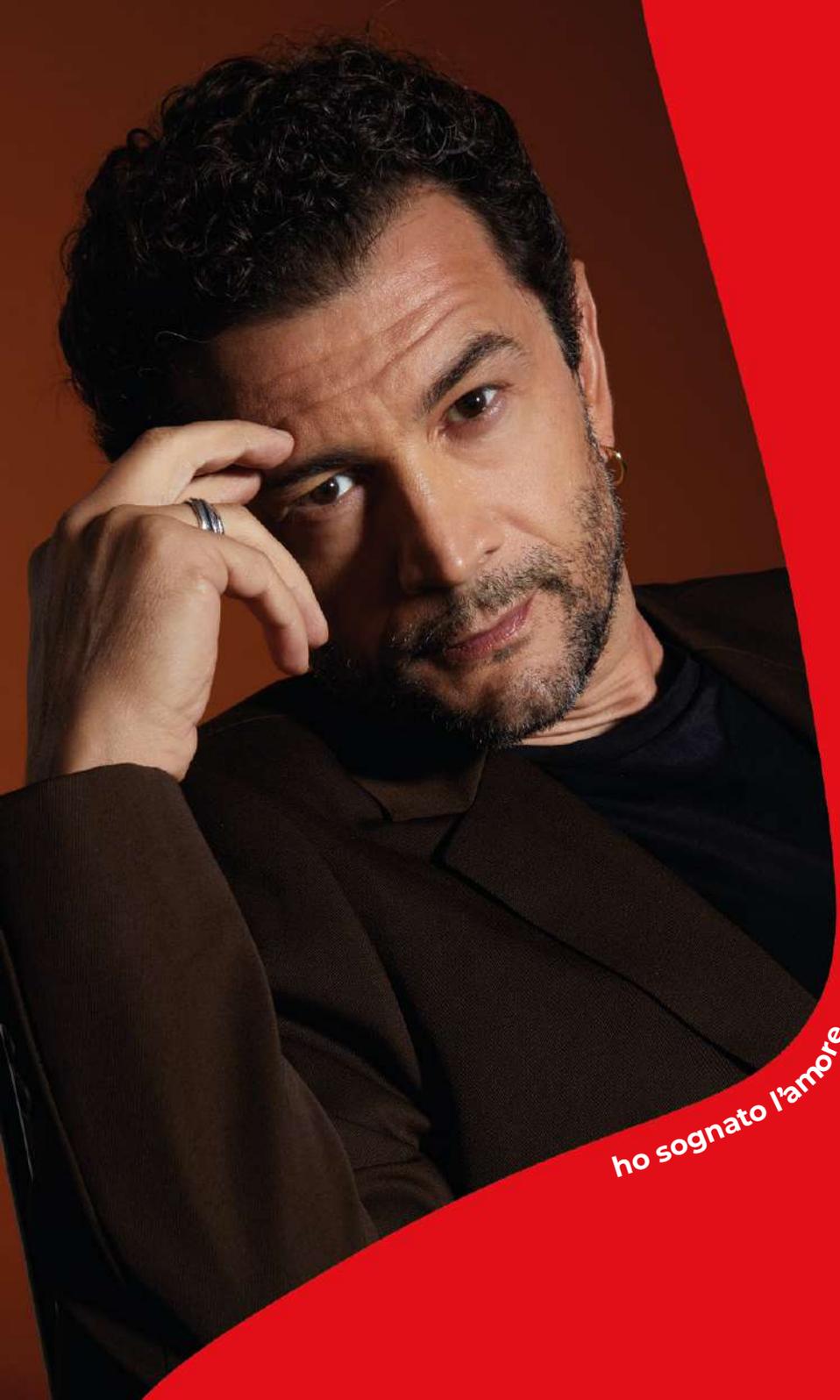
Sala Consiliare - durata 50'

*in partnership con Impresa Fest*





# PROGRAMMA PRINCIPALE



ho sognato l'amore...

prosa

Venerdì 14  
h. 17.00



Sala Consiliare



durata 60'



da €12,00

adatto a tutti

# ESTRATTO DI ILLUSIONI

con **Vinicio Marchioni**  
di **Ivan Vyrpaev**  
produzione **Anton**

Spettacolo con Interprete in  
**Lingua Italiana dei Segni**

Quattro storie d'amore che durano una vita. Al centro di tutto la verità e la menzogna, l'amore corrisposto e l'amore nascosto. Con Illusioni, Ivan Vyrpaev regala un testo intriso di gelida ironia. Un testo che non smette di stupire, lettura dopo lettura. Si mostra fine conoscitore del comportamento umano, rivelando tutte le mutevolezze di cui è capace. Il susseguirsi di colpi di scena, apparentemente senza senso nella serrata partitura, rende il pubblico un altro personaggio della vicenda: non è quanto viene narrato ad essere protagonista, ma le reazioni che la narrazione stessa suscita nel pubblico. Perché, dunque, trattare l'amore, la menzogna e la mutevolezza? Perché sono onnipresenti nel nostro vivere: l'ipocrisia, l'omissione, la manipolazione della verità, di tutto questo sono intrise le vite di tutti noi, alla ricerca costante di un equilibrio tra razionalità e passione. Alla ricerca costante di qualcosa di eterno in questa nostra nostra mutevole e finita esistenza: l'amore?

spettacolo in  
collaborazione con  
Impresa Fest

im  
pre  
sa  
fest



ho sognato di vedere i dinosauri....

# performance

performance  
itinerante

venerdì 14  
h. 18.00  
sabato 15  
h. 11.30



partenza da  
Piazza dei Priori



durata 45'



ingresso libero  
senza  
prenotazione

adatto a tutti

# SAURUS

Close-Act Theatre Company  
direzione artistica **Hesther Melief** e **Tonny Aerts**

Si presume che siano estinti, tuttavia le bestie più grandi che abbiano mai camminato sulla terra ritornano nel ventunesimo secolo. Con un ruggito assordante questi Sauri si lanciano tra la folla, alla ricerca di cibo per calmare la loro fame. Le persone saltano rapidamente fuori dalla loro strada non avendo mai visto prima bestie così gigantesche.

C'è un diffuso sospiro di sollievo quando i Sauri iniziano a mangiare le piante. Ah, vegetariani!

Ora le persone rischiano di avvicinarsi per vedere meglio queste bestie preistoriche; i Sauri sono giocosi e spontanei, si mordono le mani e agitano la coda. Dopo un po' si muovono, allineati ordinatamente, le loro teste dondolano in modo ritmato e disinvolto, dietro di loro un pubblico sbalordito sta in piedi e guarda con stupore mentre le bestie scompaiono lentamente.



## **WITHOUT LANGUAGE BARRIERS**

*They are presumed to be extinct, nonetheless the biggest beasts that ever walked the earth return to the twentyfirst century. With a deafening roar these Sauruses charge through the crowds, looking for food to calm their hunger. People jump swiftly out of their way having never seen such giant beasts before.*

*There is a widespread sigh of relief as the Sauruses start eating plants. Ah vegetarians!*

*Now people risk moving closer to view these prehistoric beasts better; the Sauruses are playful and spontaneous, snapping at hands and sweeping their tails. After a while they move on, lined up neatly, their heads bobbing in an easy rhythmic manner, behind them a stunned audience stands and watches in amazement as the beasts slowly disappear.*



ho sognato di ritrovarmi in una dimensione fantastica...

# performance

Venerdì 14  
h. 18.30



Museo di  
Palazzo Erolì



durata 60'



€10,00

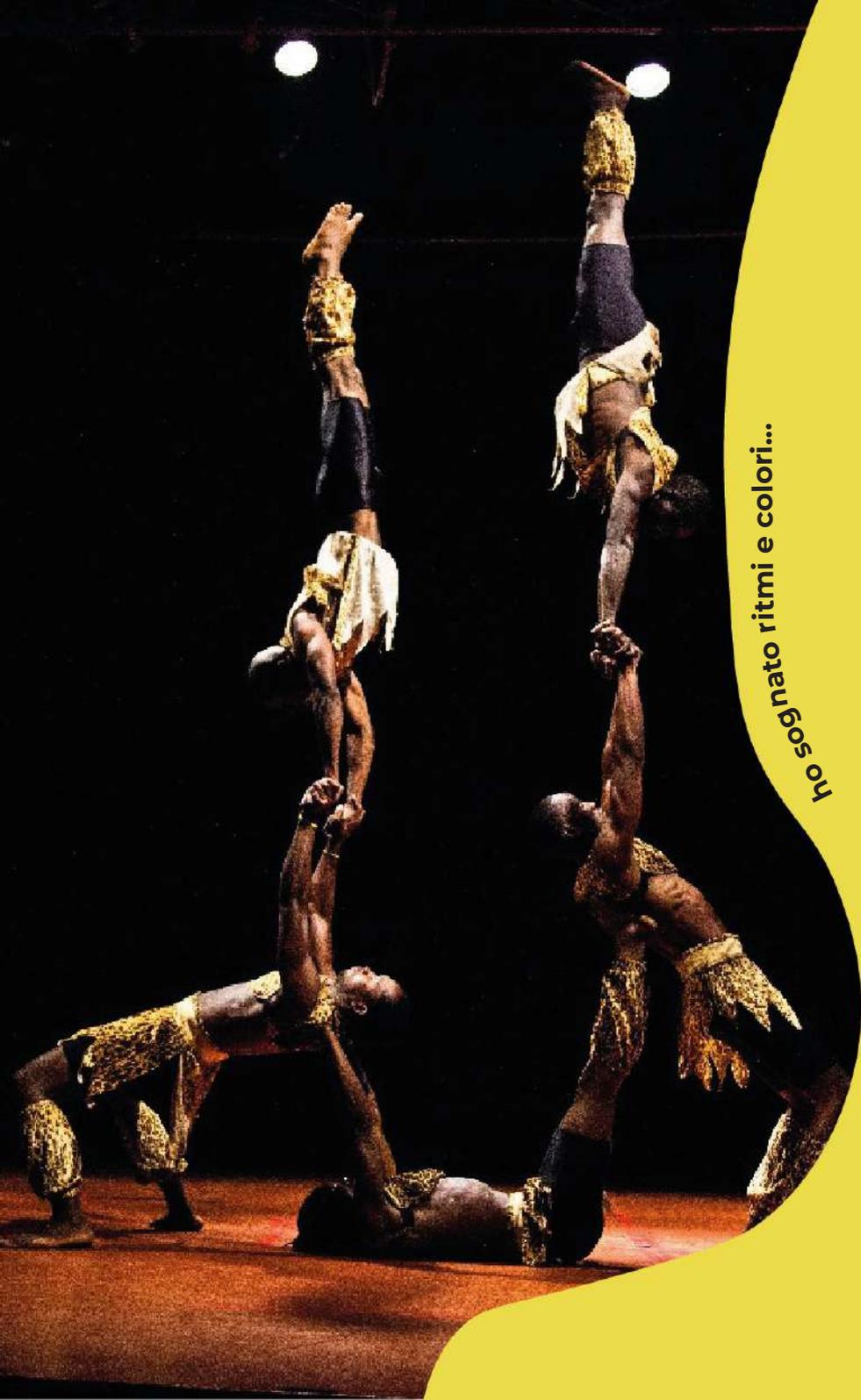
adatto a tutti

# SOGNI SORPRESI

performance art di **Mauro Maurizio Palumbo**  
con **Amedeo Carlo Capitanelli, Elisa Gabrielli e**  
**Sabrina Santoro, Mauro Maurizio Palumbo**  
produzione **LVF - Ente Teatro Cronaca**

Scoprire impossibili spazi e pensieri, meraviglia e stupore nel vedere luoghi insoliti, vivere la sorpresa nel comprendere che tutto è irreale. Sono gli elementi che caratterizzano il sogno. È la bellezza di sentirsi liberi e leggeri in una dimensione fantastica in cui è possibile esprimere esigenze e desideri, ma anche rimpianti e soluzioni di casi irrisolti. Scale da salire, stanze da vivere, corridoi da percorrere. Traghettonare nel tempo in un luogo senza tempo con il rischio di scoprire la bellezza del tempo sospeso tra la magia di un sogno e la paura di un incubo.

Vivere tutto questo restando ben fissi con i piedi per terra e sentendosi liberi di lasciare sospeso il pensiero. Sorprendersi e riconoscersi nel surreale mondo onirico sospeso tra realtà e immaginazione. Una drammaturgia visiva composta da corpi impalpabili come fantasmi, in dialogo con musiche antiche, richiami ancestrali, vocalizzi, parole per versi e per prosa che guida i pensieri, ma anche manufatti, oggetti, abiti, scarpe e valigie in azioni performative che evocano e rievocano ricordi, emozioni e suggestioni individuali e collettive. Un sogno o un incubo che diventa viaggio sospeso, immaginario e immaginato, reale, vissuto ma comunque effimero, fugace, veloce, per essere ricordato con forza nella memoria di chi lo vive, di chi lo afferra, di chi all'improvviso lo sorprende.



no sognato ritmi e colori...

# performance

Venerdì 14  
alle 20.30



Piazza dei Priori



durata 30'



ingresso libero  
senza  
prenotazione

adatto a tutti

# JUNGLE SHOW

con Bilal Musa Huka, Rashid Amini Kulembwa,  
Seif Mohamed Mlevi, Peter Mnyamosi Obunde e  
Sammy Mwendwa Wambua

L'Africa è un continente immenso, pieno di fascino e mistero. Qui l'arte non è solo un intrattenimento, ma è il modo più profondo per esprimere la gioia di vivere e il legame alla propria terra.

I Black Angels, cinque acrobati del Kenya, bardati di vestiti tradizionali che richiamano i popoli guerrieri del loro continente, si sfidano in un rituale antico fatto di scontri spericolati con tanto di scudi. Ben presto però la lotta lascia il posto ad evoluzioni acrobatiche che rifacendosi alle antiche discipline del corpo mettono l'uomo al centro di uno spettacolo fatto per stupire e per superare i propri limiti in collaborazione con gli altri. Ecco allora salti individuali, a coppie e in gruppo; piramidi umane che raggiungono i cinque metri d'altezza, numeri col fuoco, ambiguo elemento primordiale simbolo allo stesso tempo di minaccia e protezione, qui usato come strumento per lasciare col fiato sospeso gli spettatori grazie al limbo e ai salti tra le fiamme.



## **WITHOUT LANGUAGE BARRIERS**

*Africa is a continent full of charm and mystery, where art is not just entertainment, but is the most deep way to express the joy of living and the connection to one's land.*

*The Black Angels, five acrobats from Kenya, will show a performance that wows the audience with individual jumps, human pyramids that reach five meters in height, numbers with fire, used here as a tool to leave spectators in suspense thanks to the limbo and the jumps into the flames.*



danza

ho sognato una donna che nasce...

in collaborazione con

**TSU** TEATRO STABILE DELL'UMBRIA  
diretto da Nino Marino

venerdì 14  
h. 21.00



Teatro Manini



durata 60'



da €15,00

adatto a tutti

# ORATORIO PER EVA

da un'idea di **Roberto Zappalà**

coreografia e regia **Roberto Zappalà**

collaborazione drammaturgica **Nello Calabrò**

musiche originali **Giovanni Seminerio**

altre musiche **Claudio Monteverdi, Madrigali**

danza e collaborazione **Maud de la Purification**

in scena anche **dieci corpi in transito**

luci, scene e costumi **Roberto Zappalà**

realizzazione scene e costumi **Debora Privitera**

foto **Franziska Strauss**

il progetto **Transiti Humanitatis** è una produzione

**Scenario Pubblico /Compagnia Zappalà Danza -**

**Centro di Rilevante Interesse Nazionale**

in collaborazione con **Impulstanz (Vienna) - Teatro**

**Garibaldi/Unione dei Teatri d'Europa (Palermo) - Teatro**

**Comunale di Ferrara - Teatro Massimo Bellini Catania**

Con la figura di Eva, al contempo personaggio biblico e emblematica prima donna, danzatrice e donna di oggi, si vuole "raccontare" una nascita che è sofferenza e liberazione, dolore e consapevolezza, bellezza e affermazione di sé; un passo ulteriore per tracciare un aspetto fondamentale dell'umanità e della sua bellezza. Un parto che dal paradiso porta al caos dell'umanità, in una genesi di secondo grado dove la vera nascita di Eva e dell'umanità è quella del dopo la cacciata dal paradiso terrestre; è quella della consapevolezza, della parola e del racconto.

La danza si impossessa delle parole di Mark Twain, tratte da "Il diario di Eva", che sfumano in maniera impercettibile in quelle della danzatrice/interprete, per incorporarle letteralmente in sé, facendole diventare corpo in movimento. Attraverso una danza spigolosa ma anche tenera, dolce e anche violenta, scopriamo gli smarrimenti e le paure, i dubbi e le certezze di un'Eva simbolica e reale che si trasfigura nella danzatrice che la interpreta / rappresenta, e nella donna; in ogni donna. In ognuno.



ho sognato di superare la paura...

prosa

# TERESA ZUM ZUM

di **Cesare Belsito**  
con **Franca Abategiovanni**  
regia **Nadia Baldi**  
produzione **Teatro Segreto**

*Teresa Zum Zum* è un'indagine sul tema della follia. Si racconta di una donna, Teresa, che decide di andare in cura da uno psicanalista per risolvere un suo problema capitale: la paura di fare sesso con gli uomini. Ha talmente paura di affrontare questa situazione che non riesce neanche a verbalizzare il timore e di conseguenza quando ne parla, usa un suono onomatopeico, che per l'appunto corrisponde a Zum Zum: da qui il titolo dello spettacolo.

Nei tre quadri che si avvicendano nello sviluppo della narrazione scenica, scopriremo che Teresa parla di un uomo che ha incontrato su internet e che non ha mai visto. Quest'uomo le propone di incontrarsi e da qui nasce il problema di Teresa. L'incontro con lo psicanalista si muove però su un piano totalmente sedativo da parte sua: la paura della protagonista infatti non risparmia neanche gli uomini che incontra per strada, che è convinta, in maniera persecutoria, vogliono fare tutti con lei... Zum Zum.

Il personaggio di Teresa è simile a un clown, che con la sua tenerezza e il suo disorientamento riesce anche a far ridere a crepapelle lo spettatore. Una donna sola di fronte al mondo spietato che non accoglie ma emargina. Il finale rivela una sorpresa amara.

venerdì 14  
h. 21.30



Sala Consigliare

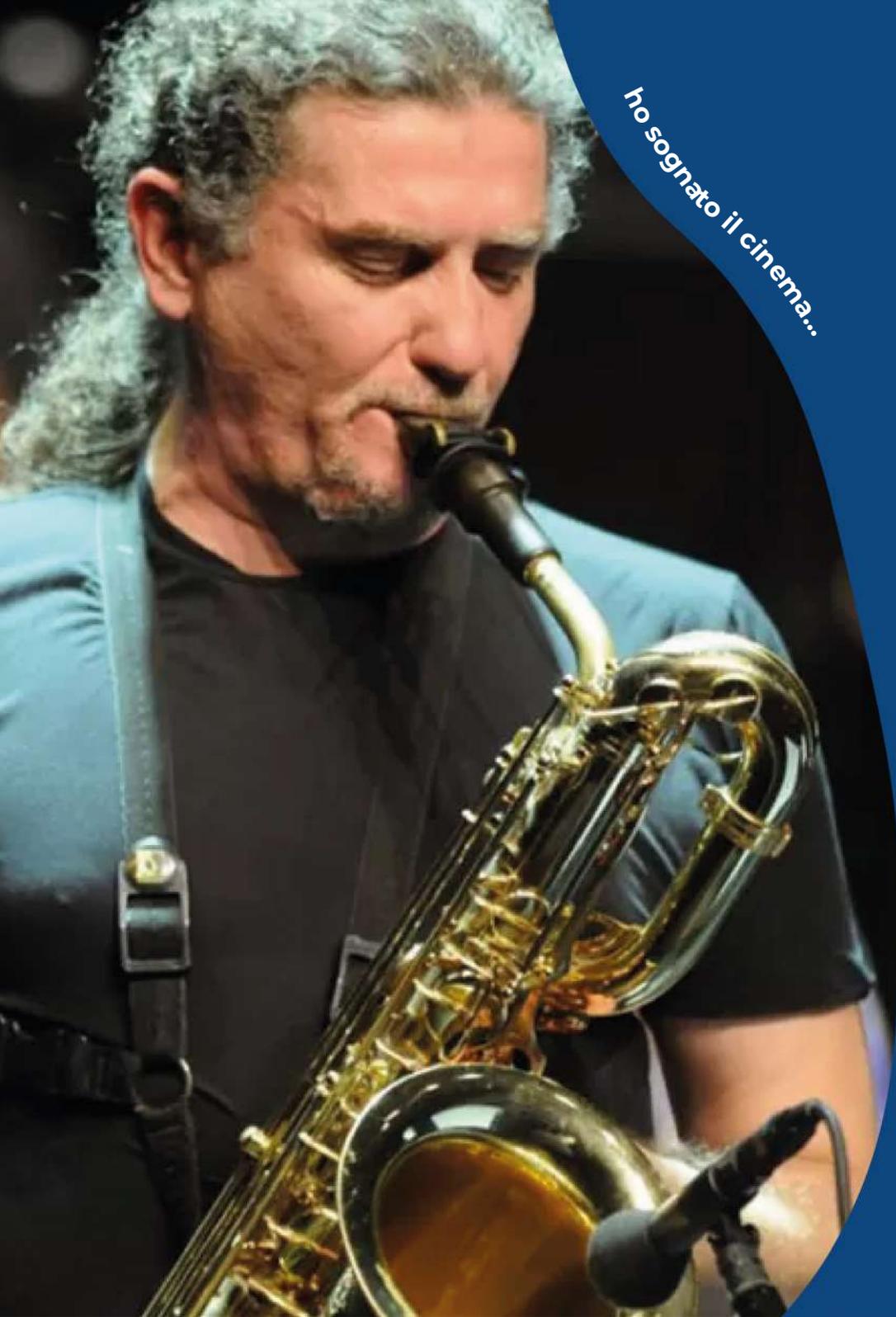


durata 60'



€10,00

adatto a tutti



Ho sognato il cinema...

# musica

Venerdì 14  
h. 22.00



Teatrino  
Viaggiante



durata 70'



da €15,00

adatto a tutti

## CINEMATOGRAFO DE SICA / FELLINI IN MUSICA

ideazione e regia **Davide Cavuti**  
sassofono **Javier Giroto**  
fisarmonica **Davide Cavuti**  
pianoforte **Paolo Di Sabatino**  
musiche di **Alessandro Cicognini, Nino Rota**  
arrangiamenti di **Paolo di Sabatino, Davide Cavuti**  
produzione **MuteArt**

*Ho voluto realizzare questo progetto per celebrare i due grandi registi Vittorio De Sica e Federico Fellini e i loro compositori Alessandro Cicognini e Nino Rota. Ringrazio Paolo Di Sabatino e Javier Giroto, miei compagni d'avventura in questo viaggio attraverso le colonne sonore dei film che hanno segnato la storia del cinema internazionale.*

*Davide Cavuti*

Durante il cine-concerto, si assisterà ad una rilettura dei temi più famosi delle pellicole di De Sica e Fellini che sono diventate delle pietre miliari del cinema mondiale: si ascolteranno i temi musicali di Alessandro Cicognini composti per i film, entrambi vincitori del "Premio Oscar", "Sciuscià" (1946) e "Ladri di biciclette" (1948), diretti da Vittorio De Sica; a seguire i temi principali da "I vitelloni" (1953), "La strada" (1954), "La dolce vita" (1960), "8 e ½" (1963), composti da Nino Rota per i film di Federico Fellini; scorreranno le immagini di alcuni dei film più belli del periodo neorealista: "Miracolo a Milano" (1951), "Umberto D." (1953), "Stazione Termini" (1954) tutti con la regia di Vittorio De Sica e musica di Cicognini.

### **WITHOUT LANGUAGE BARRIERS**

*The cine-concert will show some masterpieces of Italian neorealism directed by the famous Vittorio De Sica and Federico Fellini, paying homage to their composers Alessandro Cicognini and Nino Rota.*

*The images of "Sciuscià" (1946), "Ladri di biciclette" (1948), "I vitelloni" (1953), "La strada" (1954), "La dolce vita" (1960), "8 e ½" and many others will run on the screen while the music of Javier Giroto, Davide Cavuti and Paolo Di Sabatino will involve the audience.*





ho sognato di vivere...

ESOD

venerdì 14  
h. 22.15



Chiostro di  
Sant'Agostino



durata 60'



da €15,00

adatto a tutti

# AMEN

di **Massimo Recalcati**

regia **Valter Malosti**

introduzione di **Massimo Recalcati**

con **Marco Foschi, Federica Fracassi, Danilo Nigrelli**

progetto sonoro e live electronics **Gup Alcaro**

chitarra elettrica **Paolo Spaccamonti**

luci **Umberto Camponeschi**

assistente alla regia **Thea Dellavalle**

produzione **Teatro Franco Parenti / TPE – Teatro**

**Piemonte Europa / ERT Emilia Romagna Teatro**

**Fondazione**

“L'unico modo per combattere la morte è cantare un inno alla vita. L'unico modo per ricominciare, oggi, è farlo con forza. *AMEN*, testo rivelazione scritto da Massimo Recalcati durante la pandemia – per aiutarci a uscire dal buio e tornare alla luce – ha già coinvolto e sconvolto il pubblico di Spoleto, Napoli, Milano e Pordenone. Il linguaggio potente del testo incontra lo stile altrettanto forte del regista Valter Malosti, appena nominato direttore dell'ERT e in evidente stato di grazia artistica. Il progetto sonoro è del visionario Gup Alcaro, già premio Ubu, da quindici anni al fianco di Malosti nelle sue sperimentazioni. Accanto a lui il compositore e chitarrista Paolo Spaccamonti, uno dei più originali musicisti della scena musicale avant-rock, noto anche a livello internazionale. A rendere le note e le parole tangibili, i tre straordinari attori Marco Foschi, Federica Fracassi e Danilo Nigrelli, pluripremiati e oggi tra i più amati dalla critica e dal pubblico.

*AMEN* è voci, è musiche, ma anche corpo, parto, fatto fisico che arriva addosso, travolge e trascina fuori dagli incubi. *AMEN* è un grumo che si crea dentro e poi si scioglie, e lascia al suo posto un'energia, una voglia di vivere, e ci libera.”

Andrée Ruth Shammah

spettacolo in  
collaborazione con  
Impresa Fest

im  
pre  
sa  
fest

ho sognato il desiderio...

danza



sabato 15  
h. 17.00



Ala Diruta



durata 30'



€10,00

adatto a tutti

# PERFORMATIVE SPEECH: STUDIO SUL FAUNO

Un'idea di **Roberto Zappalà**

Coreografia **Roberto Zappalà**

Testo **Nello Calabrò**

Musiche **Claude Debussy 'Prélude à l'Après-midi d'un faune'** (per piano solo), **Giuni Russo/Franco Battiato, The Beatles, Miklós Rózsa**

Danza **Filippo Domini**

Speech **Roberto Zappalà**

Una produzione **Scenario Pubblico /Compagnia Zappalà Danza Centro di Rilevante Interesse per la Danza**

in coproduzione con **Milanoltre Festival**

Così come il racconto del poema di Mallarmé passa dal sonno al ricordo, in un "luogo mentale" dove realtà, sogno e desiderio si confondono, allo stesso modo lo spazio dove accade la danza – il mondo interiore del fauno – è un mondo altro dove esclusione, corteggiamento e erotismo trovano il proprio spazio espressivo.

È un tappeto.

Stendere un tappeto, per tante popolazioni, continua ad essere un gesto di notevole rilevanza simbolica e pratica.

Equivale a portare il paradiso nell'inferno; Il tappeto separa due mondi, uno reale e un altro fatto di sogni e di desideri.

Il tappeto separa e unisce al contempo la danza da quello che danza non è.

Così come la struttura musicale di Debussy, definita dallo stesso musicista "ondulante, cullante, ricca di linee curve" è come un tappeto, con una linea sinuosa che richiama le decorazioni floreali.



ESOD

# PINOCCHIO

## CHE COS'È UNA PERSONA?

uno spettacolo di **Davide Iodice**  
compagnia **Scuola elementare del teatro/**  
**Conservatorio popolare per le arti della scena**  
produzione **Interno 5 e Teatro di Napoli - Teatro Nazionale**

con **Giorgio Albero, Gaetano Balzano, Danilo Blaquier, Federico Caccese, Stefano Cocifoglia, Giuseppe De Cesare, Simona De Cesare, Patrizia De Rosa, Gianluca De Stefano, Paola Delli Paoli, Chiara Lina Di Sarno, Aliu' Fofana, Cynthia Fumanò, Vincenzo Iaquinangelo, Marino Mazzei, Serena Mazzei, Giuseppina Oliva, Ariele Pone, Tommaso Renzuto Iodice, Giovanna Silvestri, Jurij Tognaccini, Renato Tognaccini**  
cura dei costumi **Daniela Salernitano con Federica Ferreri**  
realizzazione scene **Ivan Gordiano Borrelli**  
ideazione, drammaturgia e regia **Davide Iodice**

versi **Giovanna Silvestri**  
training e studi sul movimento **Chiara Alborino, Lia Gusein-zadé**  
équipe pedagogica e collaborazione al processo creativo **Monica Palomby, Eleonora Ricciardi**  
tutor **Danilo Blaquier, Veronica D'elia, Mara Merullo**  
tecnico audio **Luigi Di Martino**  
direttrice di produzione **Hilenia De Falco**  
partner **Campania Teatro Festival, Forgat Odv, Teatro Trianon-Viviani**  
foto **Renato Esposito**  
ufficio stampa **Elena Lamberti**  
si ringraziano **Gabriele D'Elia, Natalia Di Vivo, Tonia Persico, Ilaria Scarano**

sabato 15  
h. 18.00



Teatro Manini



durata 60'



da €12,00

adatto a tutti



ho sognato  
una normalità diversa...



Il lavoro di ridefinizione delle identità attraverso lo strumento dell'Arte, la centralità della persona e delle sue fragilità, sono i principi alla base della pedagogia della Scuola Elementare del Teatro, conservatorio popolare per le arti della scena.

*Più volte in questi nove anni la figura del burattino Pinocchio ci è stato di ispirazione. Da sempre ci siamo rivolti a lui come a un fratello simbolico dei ragazzi con sindrome di Down o di autismo, o Williams, o Asperger che compongono l'articolato gruppo di lavoro. Pinocchio e l'intera compagine simbolica della favola sembrano incarnare tutte le caratteristiche di un'adolescenza incomprensibile, incompresa, nel cui tormento a tratti gioiosamente furioso, a tratti cupo e irridimibile, si specchia una società di adulti da macchietta o in rovina: in forme più o meno ambigue, corruttori. Pinocchio è il diverso, è tutti i diversi, con la loro carica anarchica e dirompente ma è pure il legno 'stuprato' come diceva Bene, dalla perversione 'dell'immagine e somiglianza' aggiungo io di un Padre, di tutta una Società normalizzante per la quale il concetto di Persona ha canoni rigidi, di convenzione, borghesi. Questo lavoro porta in scena alcuni allievi del Conservatorio Popolare, insieme ai loro genitori, e sancisce anche il varo del progetto Compagnia, con il quale la Scuola Elementare del Teatro costruisce un nuovo pezzo della sua storia di comunità.*

Davide Iodice



ho sognato di essere...

# performance

spettacolo in  
collaborazione con  
Impresa Fest



sabato 15  
h. 19.00



Piazza San  
Bernardo



durata 25'



Ingresso libero  
senza  
prenotazione

adatto a tutti

# FROCK

direzione artistica **Lucy Bennett**  
musiche originali **Hannah Miller & Oli Austin of Moulettes**  
costumi **Martina Trottmann**  
produttore esecutivo **Sho Shibata**  
produttore **Dougie Evans**  
con **Christian Brinklow, Jannick Moth, Annie Rose Grantham, Nadenh Poan, Emily Lue Fong**

Cinque straordinari ballerini si scontrano in un entusiasmante e tumultuosa danza accompagnata dalla nuovissima colonna sonora art rock di Hannah Miller e Oli Austin dei Moulettes. In questa nuova ed eccentrica performance, l'esperienza degli anni passati esplose in una celebrazione "punk" dell'individualità e della differenza.

L'ideazione di Frock è nata dai ricordi della direttrice artistica Lucy Bennett, bambina negli anni '80 in Inghilterra. All'epoca, la generazione dei suoi nonni si conformava a ruoli e doveri che gli venivano assegnati dalla società, senza porsi troppe domande. Già però la generazione dei suoi genitori era molto più audace e intraprendente nel rileggere posizioni sociali assegnate in base a sesso ed età. E ora, nel 21° secolo, le persone sembrano avere ancora più potere d'azione nello scegliere chi vogliono essere. Partendo da qui, Lucy crea un lavoro sull'evoluzione dell'identità personale attraverso il 21° secolo.

## **WITHOUT LANGUAGE BARRIERS**

*Six striking dancers collide in an uplifting dance riot set to a brand new art rock soundtrack by Hannah Miller and Oli Austin of Moulettes. In this quirky new dance piece, watch playful observations of the yesteryears explode into a 'punkish' celebration of individuality and difference.*





ho sognato l'assenza di gravità...

performance

sabato 15  
h. 19.00



Chiostro di S.  
Agostino



durata 60'



da €10,00

adatto a tutti

# THE BLACK BLUES BROTHERS

scritto e diretto da **Alexander Sunny**  
con **Bilal Musa Huka, Rashid Amini Kulembwa, Seif Mohamed Mlevi, Peter Mnyamosi Obunde e Sammy Mwendwa Wambua**  
coreografie **Electra Preisner e Ahara Bischoff**  
scenografie **Siegfried Preisner, Loredana Nones e Studiobazart**  
light designer **Andrew Broom**

In un elegante locale stile Cotton Club, seguendo le bizzes di una capricciosa radio d'epoca che trasmette musica rhythm'n'blues, il barman e gli inservienti si trasformano in equilibristi, sbandieratori, saltatori e acrobati col fuoco. Ogni oggetto di scena (sedie, tavolo, appendiabiti, vasi e persino specchi) diventa uno strumento per acrobazie mozzafiato e coinvolgimento costante del pubblico. Sulle travolgenti note della colonna sonora del leggendario film di John Landis, i Black Blues Brothers fanno rivivere ogni sera uno dei più grandi miti pop dei nostri tempi a colpi di piramidi umane, limbo col fuoco, salti acrobatici con la corda e nei cerchi.



## **WITHOUT LANGUAGE BARRIERS**

*In an elegant Cotton Club-style venue, following a whimsical vintage radio that broadcasts rhythm'n'blues music, the barman and the attendants transform into tightrope walkers, flag-wavers, jumpers and fire acrobats. Every prop (chairs, table, coat hangers, vases and even mirrors) becomes a tool for breathtaking stunts and constant audience involvement. On the overwhelming notes of the soundtrack of the legendary film by John Landis, the Black Blues Brothers bring to life every evening one of the greatest pop myths of our times with shots of human pyramids, limbo with fire, acrobatic jumps with the rope and in circles.*



ho sognato di modellare la realtà...

danza

# SOGNO

Regia e coreografia **Loredana Parrella**  
Testi **Aleksandros Memetaj**  
Progetto luci **Loredana Parrella**  
Assistente alla coreografia **Yoris Petrillo**  
Musica dal vivo **Fabio Recchia**  
interpreti **Caroline Loiseau, Aleksandros Memetaj, Yoris Petrillo, Romano Vellucci, Anne-Gaelle Stephant, Camille Cibrot, Theo Marion-Wuilemin, Marco Cirignotta, Valerio Riondino**  
Produzione **Twain Centro Produzione Danza**  
In coproduzione con **Festival Abano Danza; Fondazione Entroterre; Mirabilia Festival**  
In collaborazione con **Narni Città Teatro**  
In residenza presso **Supercinema e Teatro Il Rivellino – Toscana, Teatro Luciano Bonaparte – Canino**  
Con il contributo di **MiC – Ministero della Cultura, Regione Lazio, Roma Capitale, Comune di Viterbo, Comune di Toscana, Comune di Canino, Fondazione Carivit**

Lo spettacolo è liberamente tratto da “Sogno di una notte di mezza estate”, primo capolavoro comico di Shakespeare, la più magica delle sue commedie, una miscela di avventure amorose romantiche, di sentimentalismo patetico, di fantasie erotiche capziose, di burla sapida e di inganni fiabeschi dove si intersecano folklore e letteratura classica, il mito e la favola, dove la trama, che riguarda gli amanti, si arricchisce e si complica con l'equivoco d'amore. I personaggi di *SOGNO* agiscono in un'atmosfera di folklore e superstizione, nel calore dell'estate, nella follia di impulsi naturali disinibiti.

Lo spettacolo pone al centro due domande: Possiamo volgere il significato di “sogno” verso quello di “visione”? Sono l'amore ed il sogno che trasformano la realtà? Potremmo dire che se sogniamo quando amiamo, nel “momento dell'amore” non vediamo più la realtà per quello che è ma potremmo anche sostenere che l'amore e il sogno possano modellare la realtà, perché è ciò che accade dentro ognuno di noi.

sabato 15  
h. 19.30



Terrazza Casa  
del Popolo



durata 60'



€10,00

adatto a tutti



ho sognato il mito...

ESORD

IL SUO AMORE SI CHIAMA EURA

sabato 15  
h. 22.30



Teatrino  
Viaggiante



durata 60'



da €12,00

adatto a tutti

# POEMA A FUMETTI

spettacolo su testi e disegni di **Dino Buzzati**  
regia e con **Paolo Valerio**  
musiche originali **Antonio Di Pofi**  
eseguite dal vivo al pianoforte da **Sabrina Reale**  
produzione **Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia**

Spettacolo con Interprete in  
**Lingua Italiana dei Segni**

“Capita nella vita di fare cose che piacciono senza riserve, cose che vengono su dai visceri. *Poema a fumetti* è per me una di queste, come *Il deserto dei Tartari*, come *Un amore*.”

Così Dino Buzzati presentava ai suoi lettori questo libro, troppo a lungo sottovalutato, se non dimenticato. Uscito con grande scalpore nel 1969, è infatti rimasto irreperibile nelle librerie.

In questa rilettura in chiave moderna del mito di Orfeo e Euridice, Buzzati ci parla di se stesso, concentrando in 208 tavole a colori tutti i temi a lui più cari, a partire dall'eterno dialogo tra la vita e la morte.

Attraverso un raffinato gioco di citazioni e autocitazioni, l'omaggio ad artisti di ogni epoca, la contaminazione di generi, queste pagine svelano l'intero universo creativo di Dino Buzzati, i suoi riferimenti culturali, le fonti di ispirazione, le suggestioni infantili, gli interessi di adulto, il metodo di lavoro. Facendo di *Poema a fumetti* un libro che ne racchiude in sé molti altri, come solo i capolavori possono fare.



ho sognato la fragilità...

ESOD

sabato 17  
h. 22.30



Chiostro di  
S. Agostino



durata 60'



da €12,00

adatto a tutti

# HOTEL BORGES

scrittura e regia **Giorgia Cerruti**

con **Davide Giglio**

*liberamente ispirato alle atmosfere di Borges e altri visionari... Cocteau, Petrolini, Sgorbani, Fellini, Arrabal*

produzione **Piccola Compagnia della Magnolia**

*Hotel Borges* è uno spettacolo "quasi dadaista". Un capriccio nonsense, ironico e doloroso, immerso in un realismo magico un po' anarchico e a briglie sciolte. Uno spettacolo che non vuol raccontare niente, senza un finale. Un inno alla gioia impetuosa di vivere, che ha per protagonista Fortunello, un giovane uomo che trascorre il tempo in un'ipotetica cantina, immerso in un mondo parallelo che è anche un luogo della mente, l'incanto dell'immaginazione. Qui scopriamo la sua fragilità e intuiamo la sua solitudine nel resoconto di come trascorrono le giornate.

Fortunello è governato dal sogno di diventare concierge in un grande albergo. Un albergo-labirinto, un modello del mondo dove immergersi nella moltitudine dell'universo e comprendere che accettare di perdere una qualsivoglia sovranità sulle persone e sulle cose è una benedizione. È un ragazzo speciale, un ipotetico Asterione; nella testa ha una pietra d'oro che contiene tutto il cosmo, ma nel giorno del suo diciottesimo compleanno, sulla soglia dell'età adulta, vorrebbero portarlo fuori dalla cantina e togliergliela. Come misurarsi con gli altri? O ti uniformizzi o ti sopprimono? Che succede fuori?



ho sognato un ragazzo che sogna...

prosa

domenica 16  
h. 05.30



Ala Diruta



durata 60'



da €5,00

adatto a tutti

# ALBA

## ROBERTO VECCHIONI

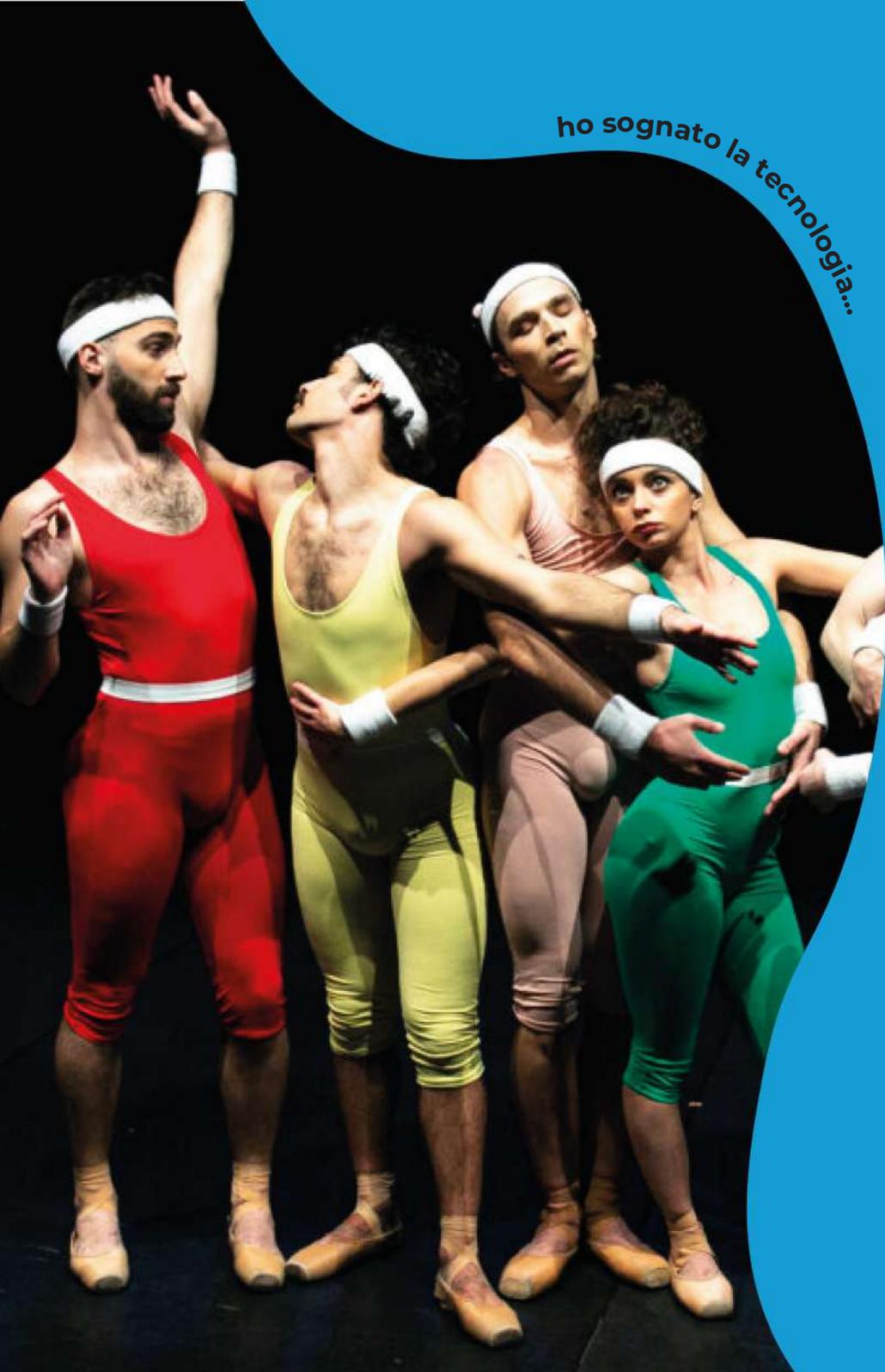
Spettacolo con Interprete in  
**Lingua Italiana dei Segni**

«I sogni che avevo da ragazzo si sono realizzati in parte, poi si sono spezzettati, poi realizzati di nuovo. È il ciclo normale dell'esistenza umana: primavera, estate, autunno, inverno. Le settimane che finiscono inevitabilmente con domenica e cominciano con lunedì. La vita del mondo è un ciclo, non esiste una definizione finale o un approdo finale. Questo consente di tenere vivi i tuoi sogni e di poterli realizzare un pezzetto alla volta, oppure di accontentarti di ciò che sei riuscito a fare. Ma oggi è cresciuta la discrepanza tra il reale e l'ideale. Il reale domina sempre di più il mondo e, contaminandosi con la tecnologia e la tecnica, con il consumo e la velocità, ha reso l'esistenza piatta, terragna. La dimensione ideale è evaporata, quel che resta è sfuggente, spezzato, disunito. Non c'è più un afflato come quello che in certi momenti ha mutato il destino collettivo: la Rivoluzione francese, la Resistenza. Si aveva fame di senso, di valori, di ideali. Ricordo i versi di un poeta meraviglioso, Juan Gelman, argentino: "Nessuna canzone riuscirà mai a far tornare mio padre, nessuna canzone riuscirà mai a far tornare il mio amore e nessuna canzone riuscirà a battere la morte. Però io devo continuare a scrivere"».

dall'intervista a Walter Veltroni,  
*Corriere della Sera del 25 giugno 2023*

spettacolo in  
collaborazione con  
Impresa Fest

im  
pre  
sa  
fest



ho sognato la tecnologia...

danza

# SLEEPING BEAUTY

coreografia **Nyko Piscopo**  
costumi **Sonia Di Sarno**  
danzatori **Eleonora Greco, Nicolas Grimaldi Capitello, Leopoldo Guadagno, Francesco Russo**  
produzione **Cornelia**

La Bella Addormentata è la favola da cui parte l'analisi emotiva di quattro personalità contemporanee: adolescenti, gender free, collocabili nell'era della GENERAZIONE Z. Queste figure classicheggianti dialogano con un'entità digitale che stabilisce regole tecniche e morali. La forte presenza tecnologica e la sensazione innata di appartenenza ad una gioventù inutile come quella descritta dai media e dalle generazioni precedenti, è una condizione che genera esaurimento emotivo, depersonalizzazione e un atteggiamento spesso improntato al cinismo. *Sleeping Beauty - outdoor* è un MANIFESTO POLITICO contro la critica sterile alle nuove generazioni.

domenica 16  
h. 12.00



Piazza dei Priori

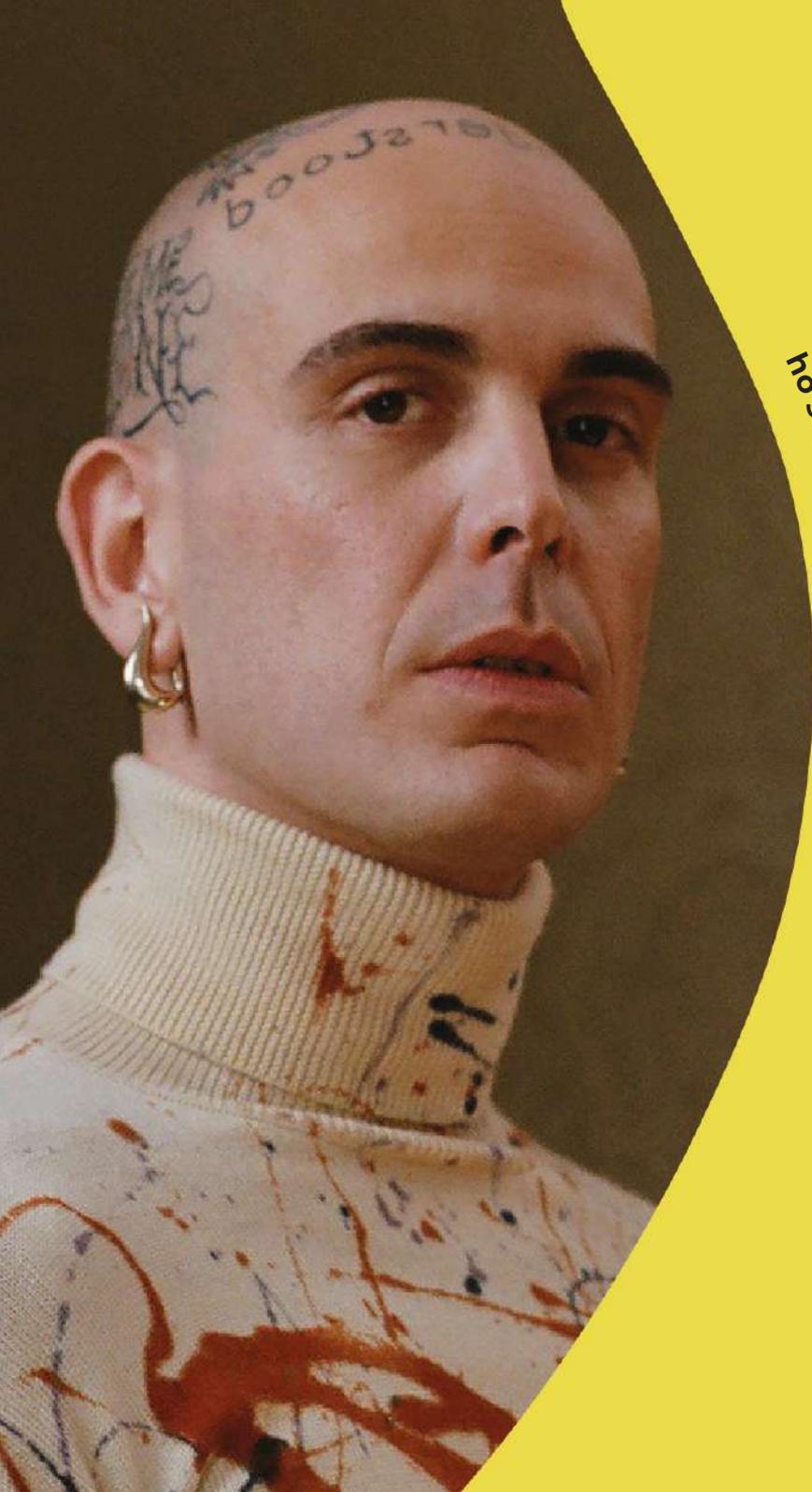


durata 30'



ingresso libero  
senza  
prenotazione

adatto a tutti



ho sognato due rime per un rap...

# performance

domenica 16  
h. 18.00



Caffè Letterario



durata 45'



Ingresso libero  
senza  
prenotazione

adatto a tutti

# GEMITAIZ

modera l'incontro **Francesco Montanari**

**Cosa non ti piace dell'ecosistema musica che ti circonda quotidianamente?**

Mmmh. Una cosa veramente orrenda c'è.

**Vai.**

Quando ogni volta che si parla di un arista gli vengano associati i numeri di vendita e stream, i dischi di platino: questa cosa, davvero, è orrenda.

**Faccio l'avvocato del diavolo: i numeri almeno sono un parametro oggettivo.**

Mah. Io credo che per lo stesso artista sia brutto essere presentati così. O almeno, dovrebbe esserlo. È come se parlando di calciatori li presentassero non per i trofei vinti o per le abilità in campo, ma per lo stipendio che prendono. E poi c'è una cosa da dire... Lo sappiamo un po' tutti che se arrivi a fare i grandi numeri, è inevitabilmente perché ha iniziato ad ascoltarti la grande massa di persone, quella che insomma fruisce la musica più distrattamente, con meno attenzione e meno cura nelle scelte. Diciamolo: quella che non ci capisce granché. Non puoi valutare un cantante solo in base dei numeri che fa, degli stream, dei play. No accidenti, non puoi. Perché poi si finisce col dire che The Weeknd è il cantante più bravo del mondo, che subito dopo Taylor Swift, poi Ariana Grande, poi Drake, e tutti gli altri valgono di meno: ma non è vero. È pessimo, ragionare così.

**Ma allora come è possibile che uno come te comunque macini dischi di platino?**

Mah? Forse perché mi ascoltano, ma non mi hanno capito veramente (risate).

dall'intervista a Damir Ivic,  
*RollingStone Italia* del 15 dicembre 2023



ho sognato di perdermi in una trama...

prosa

domenica 16  
h. 19.30



Sala Consigliare



durata 50'



€2,00

adatto a tutti

# IL VIAGGIO DELL'EROE

da **Christopher Vogler**  
con **Francesco Montanari**  
musiche dal vivo **Luca Mecarelli**  
produzione **LVF**

Il film e la fiction tv raccontano storie. Le narrazioni più coinvolgenti, quelle che, a seconda dei casi, ci tengono incollati allo schermo col fiato sospeso o ci lavorano dentro per riemergere alla mente nelle ore o nei giorni successivi, sono quasi sempre riconducibili agli antichi miti. Forse perché, come ha scritto Jung, se il sogno è il mito individuale, i miti rappresentano i sogni collettivi dell'umanità. E il grande cinema è anch'esso sogno collettivo.

Lo spettacolo analizzerà la figura del protagonista del film, con le stesse categorie con cui lo studioso americano Joseph Campbell analizza l'eroe mitico e il suo percorso avventuroso. Ma non si tratterà di uno studio antropologico o sociologico, bensì di una guida all'analisi della struttura fondante della sceneggiatura. Infatti l'eroe mitico è la metafora del protagonista di qualsiasi film in cui il personaggio principale compie nel racconto per immagini un percorso che lo porti alla fine della storia a conquistare una nuova consapevolezza. La struttura di questo viaggio, le stazioni di questo procedere, le figure ed i passaggi che porteranno l'eroe a compiere un tragitto "iniziatico", saranno il fulcro dell'appassionato discorso di Montanari, accompagnato dal vibrafono e dalle percussioni di Luca Mecarelli. Un viaggio che nasce da una rielaborazione narrativa che parte da Aristotele e la sua "Poetica" e, passando per Freud e Jung, Lucas e Spielberg, torna a noi.

spettacolo in  
collaborazione con  
Impresa Fest

im  
pre  
sa  
fest



ho sognato un camerino...

prosa

Domenica 16  
h. 21.30



Teatrino  
Viaggiante



durata 60'



da €15,00

adatto a tutti

# BEK STEIG

spettacolo musicale delle  
**'Ebbanesis (Viviana & Serena)**  
scritto e diretto da **Viviana Cangiano** e **Serena Pisa**  
spazio scenico **Riccardo Citro**  
arredamento scenico e costumi **Giuseppe Barbato**  
produzione **Ente Teatro Cronaca**

Dopo *Serenvivity* e *Transleit* arriva *BEK STEIG*, il nuovo spettacolo musicale del duo 'Ebbanesis, che mostra le due artiste in un camerino, in quel tempo fatto di preparazione, intimità, goliardia, confidenze, incomprensioni, chiarimenti, idee, concentrazione, che di fatto precedono il concerto in pubblico.

*Uno spettacolo che era chiuso nel cassetto da oltre sette anni che ci mostrerà più che mai interpreti di noi stesse con tutte le caratteristiche e sfumature che ci rappresentano. Ci è sempre piaciuta l'idea di raccontare al pubblico le sensazioni che si provano quando poi bisogna fare i conti con il palcoscenico, qualunque fosse lo stato d'animo di quel momento della nostra vita. Ci piaceva raccontare alla nostra maniera di teatro-canzone le dinamiche della vita quotidiana di una cameretta con quella artistica del camerino di un teatro. Inoltre sentiamo l'esigenza di staccarci dalla postazione fissa che ha caratterizzato i nostri precedenti spettacoli, per creare oltre al dinamismo sulla scena, un inedito contatto ancor più diretto con gli spettatori. Non mancheranno le traduzioni, ancora motore del nostro progetto, ma ci saranno anche delle novità discografiche con l'inserimento di inediti, che, mescolati alle immancabili della tradizione napoletana, fanno di BEK STEIG un vero e proprio festival delle acrobazie vocali, musicali e recitative.*

Viviana & Serena



ho sognato il potere della voce...

# ESORD

# VORREI UNA VOCE

di e con **Tindaro Granata**

con le canzoni di **Mina**

*ispirato dall'incontro con le detenute-attrici del teatro Piccolo Shakespeare all'interno della Casa Circondariale di Messina nell'ambito del progetto Il Teatro per Sognare di D'ArTeventi diretto da Daniela Ursino*

disegno luci **Luigi Biondi**

costumi **Aurora Damanti**

regista assistente **Alessandro Bandini**

amministratrice di compagnia e distribuzione

**Paola Binetti**

produzione **LAC Lugano Arte e Cultura**

in collaborazione con **Proxima Res**

Fortemente ispirato dal lungo percorso teatrale che Granata ha realizzato al teatro Piccolo Shakespeare all'interno della Casa Circondariale di Messina con la sezione femminile di alta sicurezza, *Vorrei una voce* nasce grazie al progetto *Il Teatro per Sognare*, ideato e organizzato da Daniela Ursino, direttore artistico del teatro nel penitenziario.

Le canzoni di Mina, che Granata interpreta in playback, diventano la materia dei sogni, appartengono alla memoria collettiva di tutti noi e si sono rivelate essere materiale ideale per lavorare con persone non professioniste.

Il fulcro della drammaturgia è il sogno: perdere la capacità di sognare significa far morire una parte di sé. *Vorrei una voce* è dedicato a coloro i quali hanno perso la capacità di farlo.

Granata dona corpo e voce ad un progetto drammaturgico totalmente inedito, che racconta quello che lo stesso suo autore e protagonista ha definito essere 'un incontro di anime avvenuto in un luogo molto particolare'.

domenica 16  
h. 21.30



Chiostro di S.  
Agostino



durata 60'

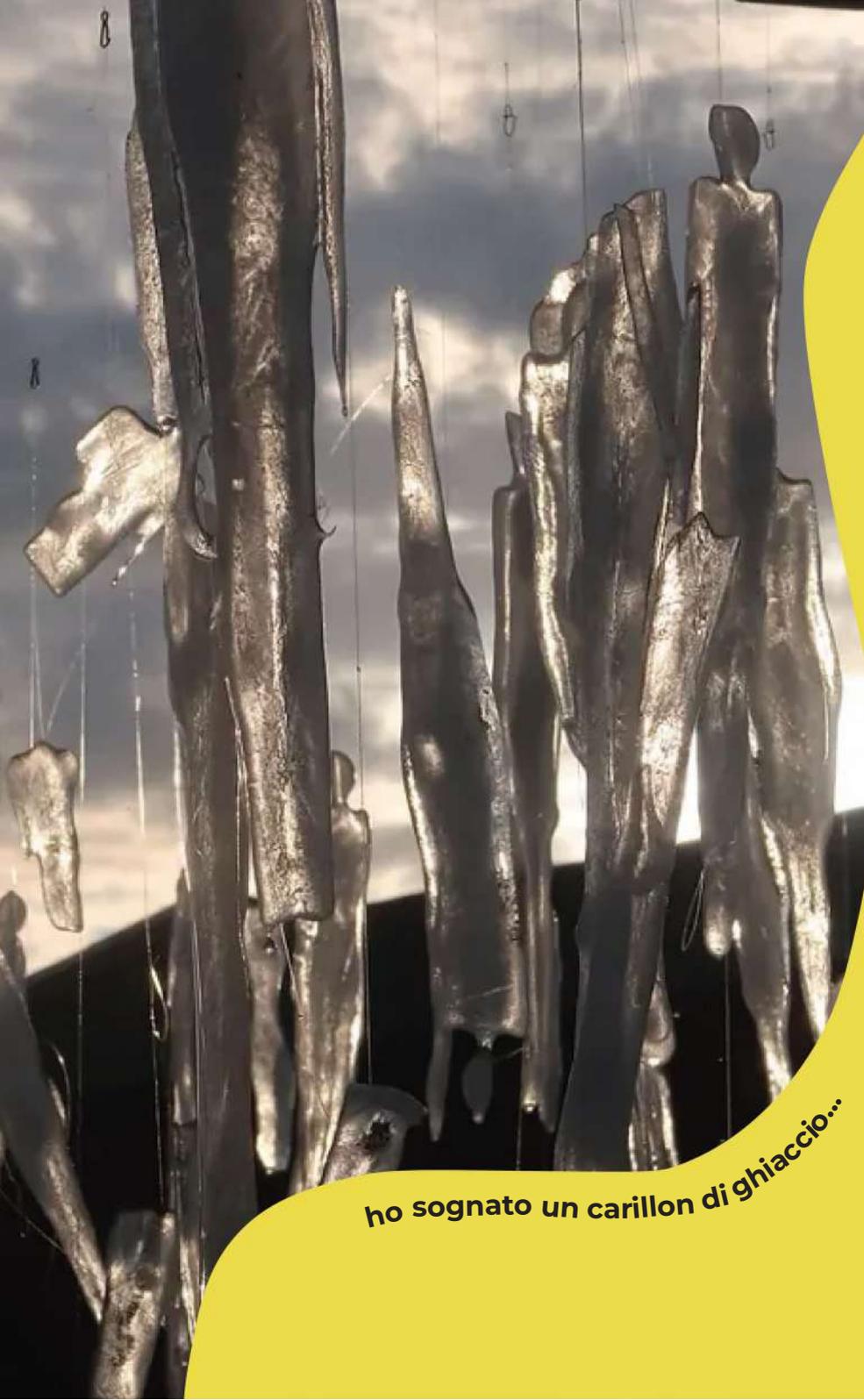


da €15,00

adatto a tutti



**PROGETTI  
SPECIALI**



ho sognato un carillon di ghiaccio...

# performance

installazione

sabato 15  
dalle h. 22.00



da Piazza  
dei Priori



durata 120'



ingresso libero  
senza  
prenotazione

adatto a tutti

# SUSPENDED STATE

un'installazione di **Néle Azevedo**

Suspended State è un'installazione/performance effimera di arte pubblica composta da più di 400 figure di ghiaccio allungate sospese tramite fili ad una struttura metallica, a varie altezze. Sedute su pentole, ciotole e coperchi, le sculture antropomorfe si sciolgono lentamente in uno stato di sospensione.

Mentre i corpi ghiacciati restano sospesi in uno stato temporaneo di sospensione, uno stato in cui si è da qualche parte senza la realtà dell'essere lì, la loro fragilità e la loro effimera qualità, possono arrivare a significare uno stato provvisorio di transizione. Questa temporalità delle figure di ghiaccio sospese, dei loro corpi che si sciolgono e del loro suono espanso è allo stesso tempo un'esperienza soggettiva e collettiva, è temporale e ritmata; suscitando domande su corpo, esistenza, soggettività e soprattutto sulle gravi minacce alla nostra esistenza previste dal riscaldamento globale.



## WITHOUT LANGUAGE BARRIERS

*"Suspended State" is an ephemeral public art installation/performance of more than 400 elongated ice figures that are suspended by threads from a metal frame, at various heights. Sitting over kitchenpots, bowls and lids, the anthropomorphic sculptures slowly melt in a state of suspension. To dramatize the spectacle, the dripping, cracking and breaking sound of the melting ice is amplified by microphones.*

*As the ice bodies hang in a temporary state of suspension, a state of being somewhere without actually being there, their fragility and ephemeral quality, may come to signify a provisional state of transition. This temporality of the suspended ice figures, their melting bodies and their expanded sound is both a subjective and a collective experience, it is temporal and rhythmic; eliciting questions about body, existence, subjectivity and especially the serious threats to our existence predicted by global warming.*



ho sognato un nuovo inizio...

# performance

installazione

tutti i giorni  
dalle h. 11.00  
alle h. 23.00



Mercato Coperto



durata libera



ingresso libero  
prenotazione  
consigliata

dai 14 anni in su

# WORKTABLE

concept e direzione **Kate McIntosh**  
coordinamento tecnico **Anda Skrejane & Clare Noonan**

produzione  
tour manager **Luca Napoli**  
distribuzione **Nicole Schuchardt**  
produzione **SPIN**

*Worktable è stato commissionato all'interno dell'evento 'Performance Is a Dirty Work' finanziato dalla Roehampton University*  
Ringraziamenti **Bruno Roubicek, Hester Chillingworth, Caroline Daish, Palli Banine, Ant Hampton, Joe Kelleher, Tim Etchells, Adrian Heathfield, Simon Bayl**

Worktable è un'installazione live, aperta ai visitatori per diversi giorni.

Worktable si svolge in una serie di stanze - devi registrarti per entrare e puoi restare quanto ti piace.

Una volta dentro ci sono le istruzioni, l'attrezzatura e gli occhiali di sicurezza per poter mettersi al lavoro - sta a te decidere come vanno le cose.

Noi forniamo il martello, tu fai il resto. Accedi e mettili al lavoro!



## ALSO IN ENGLISH

*Worktable is a live installation, open to visitors for several days. Worktable takes place in a series of rooms - you must sign in to enter and you can stay as long as you like. Once inside there are instructions, equipment and safety goggles so you can get to work - it's up to you to decide how things come apart.*

*We provide the hammer, you do the rest. Sign in and get to work!*



ho sognato possibilità infinite...

# performance

proiezione con  
visore vr  
in inglese con  
sottotitoli

tutti i giorni  
dalle 11.00  
alle 23.00



loggia dei priori



durata 17'



ingresso libero  
prenotazione  
consigliata

dai 10 anni

# WEBBY'S WONDER WORLD

ideazione e regia **Nataliya Velykanova & Michaël Borras AKA Systeime**

creazione e produzione **Gate22**

con la partecipazione di **SPAMM**

Webby's Wonder World (WWW) è un viaggio artistico nell'eccentrico mondo del Web: un'esperienza videoludica coinvolgente e divertente per neofiti e giovani generazioni, che mostra gli aspetti positivi del web ma anche i suoi lati oscuri.

È una conversazione sull'impatto delle nostre attività digitali sulle nostre vite offline che, si spera, scatenerà una maggiore consapevolezza pubblica sulle questioni etiche su Internet e sul futuro metaverso.

E a livello globale, si tratta di una messa in discussione artistica dell'impatto della tecnologia digitale sulle nostre vite umane attraverso un'immersione totale nel mondo dietro lo schermo.



## **ALSO IN ENGLISH**

*Webby's Wonder World (WWW) is an artistic journey into the eccentric world of the Web: an immersive and fun video game-like experience for newbies and young generations, showing the positive aspects of the web but also its dark sides. It is a conversation about the impact of our digital activities on our offline lives that will hopefully trigger a greater public awareness around ethical issues on the internet and the future metaverse.*

*And globally, it is an artistic questioning of the impact of digital technology on our human lives through a total immersion in the world behind the screen.*

ho sognato un giardino segreto...

# performance

performance  
per uno spettatore  
alla volta

venerdì 14  
dalle h. 21.00 a  
mezzanotte



orto di poca  
considerazione



durata 15'



ingresso gratuito  
prenotazione  
consigliata

adatto a tutti

# IL SUSSURRO DEL GIARDINO

di **Enrica Carini** e **Barbara Eforo**  
con **Barbara Eforo**  
drammaturgia e cura **Enrica Carini**  
musiche **Paolo Codognola**

Un'installazione performativa concepita con l'intento di mettere a disposizione un giardino in miniatura da esplorare, anche con l'aiuto di lenti, mentre si ascolta una donna dare voce a questo giardino e a un mazzetto di parole colte personalmente per ogni partecipante. Parole di fiori, di alberi, di fili d'erba, in onore del giorno della loro nascita.

*C'è una donna che attende accanto ad un minuscolo giardino. Attende che ti avvicini. Per conoscere il giorno del tuo compleanno. Per sussurrarti le parole della terra mentre i tuoi occhi passeggiano tra il verde di cui si sta prendendo cura. Per celebrare la bellezza del tuo germogliare, del giorno del tuo primo respiro.*



ho sognato di non essere...

# performance

performance  
per uno spettatore  
alla volta

Sabato 15 e  
domenica 16  
dalle h. 15.00  
alle 20.00



orto di poca  
considerazione



durata 45'



ingresso gratuito  
prenotazione  
consigliata

adatto a tutti

# HAMLET PRIVATE

di **ScarlattineTeatro, Gnab Collective**  
produzione **Campsirago Residenza**  
performer **Anna Fascendini**  
script e direzione **Martina Marti**  
consulenza artistica **Michele Losi**  
visual design e fotografia **Erno Raitanen**  
con il sostegno di **Kone Foundation, Arts Council of Finland, Swedish Cultural Foundation in Finland, Performance Center Eskus, City of Helsinki Cultural Office**

Le domande di Amleto sono anche le nostre domande. Il suo esitare è il nostro esitare. Da qui, dalla sua incapacità di agire, nasce *Hamlet private*, una performance unica nel suo genere. Offre a un solo spettatore per volta un'esperienza privata ed esclusiva che parla all'Amleto che risiede in ognuno di noi. Una rilettura della storia di Amleto attraverso il sistema divinatorio di ventidue carte originali e il coinvolgimento diretto dello spettatore, che diventa così artefice della riscrittura del dramma shakespeariano e, nello stesso tempo, ha la possibilità di esplorare e indagare la propria vita e i propri dubbi.

Un Amleto confidenziale, vicino dunque, che abbandona il contesto teatrale tradizionale e accoglie un singolo spettatore nell'intimità di un caffè, di una villa, del foyer di un teatro, di una libreria. Seduti a un tavolo, attore e spettatore creano una performance intima e personale, seguendo il destino delle carte che vengono man mano svelate. La storia del principe di Danimarca si intreccia così con quella dello spettatore. Il pubblico si trova così a riscoprire Amleto, uomo contemporaneo e abisso di interrogativi e, insieme, in questo gioco, incontra sé stesso.

ho sognato di volare...

# performance

sabato 15  
dalle 17 alle 19  
e dalle 21 alle 23  
domenica 16  
dalle 17 alle 19  
e dalle 20 alle 22



Piazza dei Priori



durata 10'



ingresso libero  
senza  
prenotazione

adatto a tutti

# DINAMICA DEL CONTROVENTO

ideazione **Julien Lett**  
al pianoforte **Irene Michailidis**  
responsabile del progetto **Leonardo Adorni**  
costruzione **Tecknostage**  
coproduzione **Teatro Necessario, Tutti Matti per  
Colorno e Compagnie Grandet Douglas (FR)**  
con il sostegno di **Fondazione Nuovi Mecenati /  
Institut Français Italia**

La musica vi ha mai fatto volare? E navigare? *La Dinamica del Controvento* è la vostra occasione: in un viaggio senza tempo e senza spazio, questo affascinante carosello musicale vi porterà lontano senza dover muovere un passo. Salite a bordo della nostra speciale bilancia, fatta di musica e persone: insieme cercheremo un nuovo equilibrio in questo folle mondo che sembra sempre pendere da una parte... Una macchina del tempo, un sogno ad occhi aperti, un momento di sospensione, di fantasia, un gioco fragile e ipnotico alla ricerca di equilibrio e di stabilità: gli spettatori vengono trasportati dalle suadenti note di un pianoforte suonato dal vivo e cullati dal lento movimento di un tappeto che si libra a mezz'aria, ruotando senza sosta. Chi sale a bordo è invitato a lasciare a terra peso, gravità, pensieri e a varcare la soglia di un mondo in cui la musica riempie il tempo e ne fa uno spartito da suonare, una pagina dopo l'altra, un giro dopo l'altro...

## **WITHOUT LANGUAGE BARRIERS**

*Has music ever made you fly? And surf? La Dinamica del Controvento is your opportunity: on a journey without time and space, this fascinating musical carousel will take you far without having to move a step. Climb aboard our special scale, made of music and people: together we will seek a new balance in this crazy world that always seems to lean on one side...*



ho sognato di entrare nel cerchio...

# performance

Venerdì 14  
dalle 19.30 alle  
21.30  
Sabato 15  
dalle 11 alle 13  
dalle 17 alle 19  
e dalle 21 alle 23  
Domenica 16  
dalle 11 alle 13  
e dalle 15 alle 17



ASP Beata Lucia



durata libera



ingresso libero  
senza  
prenotazione

adatto a tutti

# REM. SOGNI PARADOSSALI

un progetto di **Ilaria Ceci, Valentina Dalsigre Cirillo, Claudia Grassi, Jacopo Riccardi**  
testi di **Matei Visniec**  
con **Valentina Dalsigre Cirillo, Claudia Grassi, Jacopo Riccardi e Agata Sala**  
produzione **LVF**

Stressato? Angosciato? Dispiaciuto? Tormentato da dubbi esistenziali? Ha paura della vecchiaia o della morte? Nessun problema! *REM - Sogni paradossali* è ciò che fa per lei!

Siamo ancora tutti prigionieri dell'età in cui si viveva nelle caverne. Quattromila anni di civilizzazione non hanno cancellato un milione di anni d'ansia. La scienza prova che tutti i mali che scuotono la nostra vita hanno la loro origine in noi stessi. Ritorniamo verso di noi per guarirci! *REM - Sogni paradossali* attacca direttamente le cause della nostra infelicità. Non è assolutamente pericoloso per la salute. Non cambia né la personalità né la mentalità di chi vi fa ricorso. Le funzioni vitali del cervello (la memoria, l'immaginazione, il ragionamento) non sono in alcun modo colpite.

Ogni sede REM offre un trattamento specifico e particolare. Consigliamo di recarsi in ognuna delle sedi: la combinazione dei vari trattamenti garantisce la massima riuscita del processo. È consentito – anzi consigliato – portare con sé il proprio smartphone: documentare l'esperienza con foto e video non farà che migliorare l'efficacia del processo.

Venite numerosi, Signore, Signori e qualsiasi altra identità, nei nostri centri REM; i migliori specialisti e consulenti sono messi a vostra disposizione.



ho sognato la mia isola...

# performance

Domenica 16  
alle 20  
e alle 21.30



Teatro Manini



durata 45'



€5,00

dai 6 ai 12 anni

# ARCIPELAGO

a cura di **Angelo Facchetti** e **Francesca Franzè**

Performer **Mariasole Dell'Aversana**

Scenografia realizzata da **Giuseppe Luzzi**

Ambientazioni sonore **Alessandro Calabrese**

Scenotecnica **Alessandro Calabrese** e **Asnesio Bosnic**

Allattamento e tecnica a cura di **Erika Natati**

Sarta **Laura Montefusco**

produzione **Teatro Telaio**

*Arcipelago* è un'installazione teatrale agita e resa viva dai bambini stessi.

I bambini vengono immersi in un contesto simbolico in cui possono riconoscere alcune metafore dentro le quali orientarsi. Un viaggio che speriamo aiuterà i bambini ad elaborare alcune emozioni ed esperienze di vita, personale o collettiva, che possono aver lasciato una traccia nel loro io più profondo.

I bambini entreranno in uno spazio speciale, dove a fare luce è solo un piccolo arcipelago, composto da diverse isole: piccole unità sparse sul pavimento/mare, pronte ad accogliere un solo naufrago per volta. Giunto di fronte a una delle isole, ogni bambino deve leggere o ascoltare una domanda o la consegna che vi trova custodita e lì vivere il contatto intimo ed esclusivo con l'installazione per lui pensata.

Alcune installazioni prevedono un contatto, una manipolazione, un'interazione tattile e multi sensoriale. Altre si limitano alla sola contemplazione, lasciando che la vista e la percezione di un oggetto o di un micromondo siano da stimolo per elaborare una risposta o il fluire delle parole. Terminata l'esperienza su una singola isola, ogni bambino riparte verso una nuova tappa, un'altra isola da esplorare.



# LE RADIOSE

con **Emanuela Belmonte, Genea Manenti, Valentina Musolino**

Radio Radiose solo musica anni Trenta (e Quaranta)! È una radio da teatro da strada, da giardino o addirittura da salotto... ma soprattutto è una radio che trasmette solo in diretta! Le Radiose accompagnano i loro radioascoltatori tra le sincopatissime e frizzanti melodie della swing era... ma cosa succede se la frequenza diventa instabile e capricciosa? Una coinvolgente follia in modulazione di frequenza

che tra ronzii, fruscii, rubriche e telefonate trascina il pubblico in una montagna russa radiofonica di epoche e stili.

**venerdì 14 nel pomeriggio**  
**"Bellezze in Bicicletta"**  
**Centro Storico**

**venerdì 14 h. 21.30**  
**"On Air!"**

**palco della Radio**

**venerdì 14 dalle 22.30**

**"Gramophone Live Set"**

**Piazza dei Priori**

**in collaborazione con Swing Cats Italy, coreografo Manuel Micheli**



**WITHOUT LANGUAGE BARRIERS**

# TRA NUVOLE

**Omaggio al Clown Bianco, a Fellini e alle Nuvole**

uno spettacolo de  
**La Baracca dei Buffoni**

Spettacolo poetico itinerante, un carillon vivente, una poesia in movimento, una performance suggestiva che, con personaggi unici e surreali, accompagna lo spettatore in un mondo incantato, stupendolo con coreografie originali e invitandolo

ad entrare nel fantastico mondo dei sogni. Cinque nuvole rappresentate con ombrelli, veli e trampoli, e indossate da altrettanti clown bianchi, sfilano e danzano accompagnate da musica per carillon. L'effetto incanto e la meraviglia si fondono in una parata davvero unica.

**Sabato 15 in serata - Centro storico**



# LA TÊTE DANS LES NOUAGES

un'installazione di  
**Mickaël Martins Afonso |  
Caroline Escaffre Faure**

Delle nuvole fluttuano nell'aria, sopra le nostre teste, creando un'atmosfera da sogno. È possibile portare una nuvola attorno alla nostra testa per isolarci, da soli o con gli altri, e prenderci del tempo per pensare, per scambiarsi un segreto.

Come alibi, un modo per riposarsi.  
Testa tra le nuvole.



**WITHOUT LANGUAGE BARRIERS**

Vicolo del Campanile e altri  
luoghi del Centro storico



# WALKABOUT

Scenari dell'Immateriale. L'era del performing media  
inaugurata da Marconi e narrata in una Radio che Cammina

condotto da **Carlo Infante**  
a cura di **Urban Experience**

Il walkabout non è strettamente un format teatrale ma rilancia il principio attivo del teatro, ovvero quello di dare luogo allo "sguardo partecipato". In tal senso s'è interpretato il "dare luogo" come un'azione esplorativa, con spirito nomade, invece che adagiarsi nella stanzialità, istituendo teatro in uno spazio. Si conducono quindi azioni itineranti traendo dai luoghi attraversati quelle informazioni-emozioni da ricombinare come sottotesti di esplorazioni che diventano

brainstorming radionomadi. I walkabout tendono a distillare l'essenza dei luoghi ed oltre l'evocazione Marconiana si andranno a rilevare alcune condizioni particolari come quella espressa da Narni negli anni Ottanta quando divenne una capitale dell'innovazione con il Premio Opera Prima per il Teatro di Ricerca.

**Sabato 15 h. 19.00 - partenza dal  
Museo di Palazzo Erolì**



## GERA CIRCUS

# GIULIVO ITINERANTE SHOW

Il Giulivo itinerante Show...  
animazione-spettacolo esilarante  
e d'impatto!

Giulivo con il suo carretto con la  
musica gira per le vie della città  
fermandosi di tanto in tanto  
per tirare acqua, fare giocoleria,  
gonfiare palloni giganti, giocare  
con i gavettoni e farsi aiutare  
dagli spettatori facendoli  
diventare parte integrante dello  
show.

Attenzione! Giulivo potrebbe  
anche nascondersi e riapparire  
con i trampoli!



**WITHOUT LANGUAGE BARRIERS**

domenica all'improvviso nel  
Centro Storico

Uno spettacolo di circo, in  
strada, in cui Sandro Sassi,  
grazie alla sua sfrenata energia,  
fatta di fischi e grammelot da  
commedia dell'arte, coinvolgerà  
grandi e piccini, in una miscela  
di virtuosismi tra giocoleria  
con palline e cerchi, aprendo  
e chiudendo le danze con una  
corda: dopo aver scelto otto  
spettatori, scaldandoli con il gioco  
del tiro alla fune, camminerà su  
questa, tenuta in tensione dai  
volontari, facendo giocoleria con  
oggetti infuocati!



**WITHOUT LANGUAGE BARRIERS**

Una performance di circo  
contemporaneo su filo teso.  
Nasce da una ricerca sulla  
relazione tra passato e futuro:  
il passato che vive in noi –  
impedendoci spesso di agire  
ed evolverci – è rappresentata  
metaforicamente dalla mantella;  
il cavo d'acciaio è il presente in cui  
agire e procedere. Tra il mistero  
che avvolge la figura ammantata  
e l'incanto delle danze ritmate,  
nessuno riuscirà a distogliere lo  
sguardo dal funambolo e dal suo  
viaggio che da personale diviene  
collettivo, corale.

Sabato a sorpresa di fronte al  
Teatro Manini per un doppio  
appuntamento



## DJ BLOND

Si chiama David Conti, ma è conosciuto dal grande pubblico come 'Blond', anzi, 'Dj Blond'. David fa il dj, ma non un dj come tanti: la sua passione per la musica lo ha portato ad approfondire la storia delle note con un amore particolare per i Mod e le tradizioni sonore inglesi.

"Mio padre amava molto la musica - racconta - non mi chiamo David per caso, papà venne ispirato da David Bowie".

Ecco allora che forse il suo era un destino già scritto 'in the stars'.

Terni Today



**WITHOUT LANGUAGE BARRIERS**

Sabato 15 dalle 22.30  
Piazza dei Priori



## CLYTOBAND

La Clyto Band dal 2012 porta nei locali e nelle piazze un repertorio musicale divertente, italiano e multicolore: le atmosfere in bianco e nero dello swing anni 40, il rosso del vino delle osterie, i chiaroscuri della musica d'autore, la vivace luce della musica popolare, fanno della Clyto Band il gruppo ideale per una grande festa.



**WITHOUT LANGUAGE BARRIERS**

Domenica 16 dalle 22.30  
Piazza dei Priori

# RADIO NARNI CITTÀ TEATRO

a cura di **Raffaele La Pegna, Simone Mariani e Susanna Lauletta**  
in collaborazione con **Radio Spasso**

Per tutto l'arco del Festival, la Radio ti accompagnerà sotto la Loggia dei Priori con interviste e contenuti esclusivi da non perdere. Sarà trasmessa in diretta su Facebook e in filodiffusione nel centro storico di Narni.

In una veste scenografica completamente rinnovata realizzata da **Luigi Sacco** e arredata da **Less is More**, potrete incontrare gli ospiti del Festival, i partner, gli artisti e lasciare il vostro "Sogno Sospeso". Come? **Venite a scoprirlo!**





# OLIVETTI

6 storia di un progetto culturale

13 giugno - 22 settembre 2024

AUDITORIUM BORTOLOTTI  
Via Mazzini 22, Narni (TR)

Informazioni su [www.teatromanini.com](http://www.teatromanini.com)

# OLIVETTI, STORIA DI UN PROGETTO CULTURALE

ASSOCIAZIONE ARCHIVIO STORICO OLIVETTI

Presidente **Gaetano di Tondo**

Curatela **Enrico Bandiera, Antonio Perazzo**

Grafica **Luigi Emanuele Di Marco, Graziano Pedrocchi**

Comunicazione **Lucia Alberton, Luigi Emanuele Di Marco**

*In collaborazione con **Impresa Fest***

Fin dalle sue origini, la Società Olivetti ha inteso fermamente riconoscere il ruolo centrale della cultura nel dare indirizzo alle scelte industriali, tecnologiche e quindi anche economiche e sociali.

Un modello di "progetto culturale" generato in seno all'impresa dall'idea che spinge Adriano Olivetti a promuovere in modo sistematico ogni iniziativa che possa contribuire ad accrescere il livello culturale dei dipendenti, dell'ambiente sociale e del territorio in cui sono inseriti. A partire dall'attività svolta dalla biblioteca di fabbrica e in seguito da quella degli uffici della Direzione Relazioni Culturali, Disegno Industriale e Pubblicità della Società Olivetti, sono molte le attività dedicate a promuovere la cultura e a sostenere l'arte (non solo quella contemporanea). La visione di un'impresa che ha sempre considerato la cultura un aspetto reale del suo modo di essere e si è impegnata nel valorizzare e divulgare la conoscenza del patrimonio artistico mondiale, ad adoperare e sostenere l'innovazione anche attraverso nuovi linguaggi (nel campo dell'arte e della tecnica), in particolare attraverso le forme di espressione della creatività e dell'ingegno.

La mostra 'Olivetti, storia di un progetto culturale' racconta il valore della cultura come strumento strategico dell'impresa e come fattore

di crescita culturale della società, secondo diverse declinazioni e ambiti di influenza, dalla fabbrica al territorio. Vengono quindi delineate la complessità e la ricchezza di molti decenni di impresa culturale Olivetti: la Biblioteca e il Centro Culturale Olivetti, i corsi popolari, le grandi mostre e i restauri. Ma è proprio in questo contesto di ampio respiro culturale che tutte le attività aziendali trovano la loro valenza organizzativa e progettuale: sia questo per l'innovazione di un nuovo prodotto, sia per l'estetica della sua carrozzeria; sia per la pubblicità non invasiva ed evocativa, sia per la realizzazione di architetture di fabbrica e abitative a misura d'uomo; o ancora per comunicare l'idea di rispetto e dignità dovuto alla donna. In questo contesto non poteva mancare un riferimento alle iniziative d'avanguardia nel campo dei servizi sociali rivolti alle lavoratrici e ai lavoratori della Olivetti, ma più in generale a tutte le persone che vivevano sul territorio in cui insistevano le fabbriche Olivetti nel mondo.

**INAUGURAZIONE DELLA MOSTRA**

**13 GIUGNO - h. 18.30**

**AUDITORIUM BORTOLOTTI, NARNI**



# INCONTRI LABORATORI



# SIAMO LA LUNA: TESTIMONI DI BELLEZZA

di e con **Alessandro Mari**

C'è un antico proverbio cinese che suona grossomodo così: Quando il dito indica la luna, lo stolto guarda il dito. E anche se si tratta di un proverbio con una sua indubbia saggezza, quel che insegna è l'esatto contrario della nostra esperienza della bellezza. O meglio, di quella che potrebbe essere l'esperienza più viva della bellezza: parteciparla, e testimoniarla. Ecco perché, per due sere, diventeremo stolti insieme. E impareremo a puntare il dito verso la luna.

Per millenni, raccontandoci storie, ci siamo infatti sforzati di mettere in comune qualcosa tra noi e gli altri: paure, speranze, idee di mondo. E quella comunione, quella comunicazione, è una delle emozioni più vertiginose scoperte dalla nostra specie. Ma oggi che la comunità è stata perlopiù sostituita dalle community, e i testimoni dai testimonial, possiamo ancora provare l'emozione vertiginosa di partecipare alla bellezza e testimoniarla agli altri?

**Sabato 15 e domenica 16, h. 20.00 - Caffè Letterario**

in collaborazione con

**SCUOLA HOLDEN**  
CONTEMPORARY HUMANITIES

# I PANEL DI IMPRESA FEST

moderati da **Andrea Giuli**, giornalista e scrittore

sabato 15 - h. 11.00 · Sala Consiliare

## **PASSAGGIO GENERAZIONALE**

Intervengono:

### **Alessandro Montrone**

*Professore Ordinario di Economia Aziendale Università degli Studi di Perugia,  
Polo scientifico e didattico di Terni*

### **Cristina Montesi**

*Dipartimenti di Economia Università degli Studi di Perugia*

### **Savino Tupputi**

*Founder e Business Coach The Coaching Way S.r.l.s.*

### **Valentina Vittori**

*Consigliere Confapi Terni, Amministratore Unico Interamna Acciaio S.r.l.*

### **Lorenzo Asciutti**

*Presidente gruppo Giovani Imprenditori Confapi Terni, socio Asciutti S.r.l.*

sabato 15 - h. 15.00 · Sala Consiliare

## **ARTE E IMPRESA**

Intervengono:

### **Angelo Pastore**

*Operatore culturale con una quarantennale esperienza nel teatro pubblico,  
direttore del Teatro Stabile di Brescia e del Teatro Nazionale di Genova*

### **Davide Sacco**

*Direttore artistico Narni Città Teatro, autore e regista*

### **Federico Montesi**

*Amministratore Unico Energy Solution S.r.l. – EDISON Business Partner*

### **Andrea Iosa**

*Consigliere Confapi Terni, CFO Cedios*

domenica 16 - h. 17.00 · Sala Consiliare

## **START UP E PMI INNOVATIVE**

Intervengono:

### **Carlo Ottone**

*Co-founder e Direttore MICH (Maestrale  
Innovation Creative Hub)*

### **Edoardo Desiderio**

*Marketing manager, Presidente Terni Digital*

### **Matteo Rizzo**

*Business Coach, Innovation Manager The  
Coaching Way S.r.l.s.*

domenica 16 - h. 18.00 · Teatro Manini

## **PREMIO DONNA E IMPRESA TERNI**

a cura di

### **Orietta Tribolati (Rubinia artista)**

ospite

### **dott. Gianni Turina**

canta e presenta

### **Deli Avena**

in collaborazione con

**FINECO**

PRIVATE  
BANKING

venerdì 14 - h. 18.30 · Sala Consiliare

## **PROTEZIONE E TRASMISSIONE DI PATRIMONI**

*Il cliente private al centro dei servizi di  
consulenza: l'approccio Fineco circolare  
e personalizzato alle esigenze di wealth  
management*

interviene:

### **Dott. Luca Vercesi**

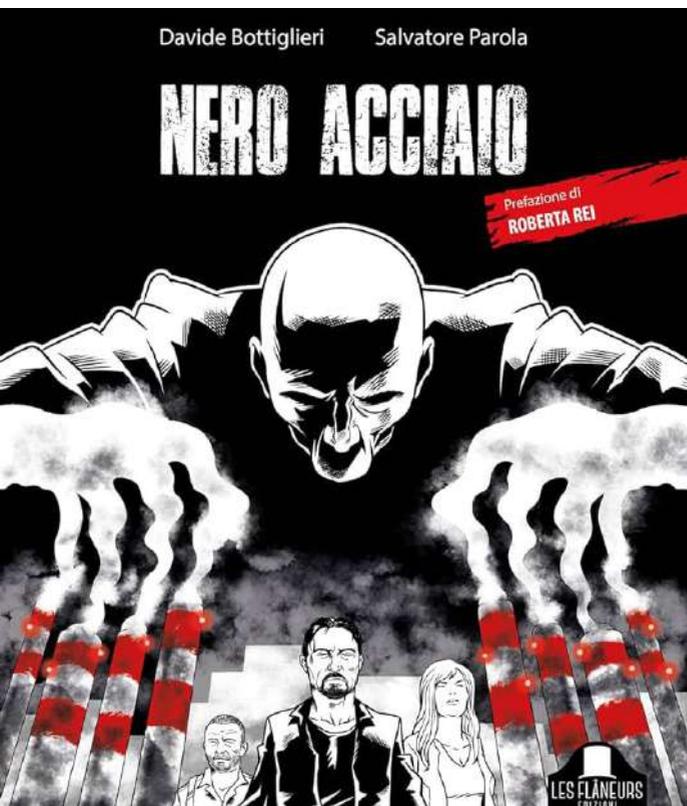
*Fineco Private Banking*

# NERO ACCIAIO

*presentazione del libro*

interviene l'autore **Davide Bottiglieri**

Luciano si sveglia di soprassalto a causa della puzza degli scarichi dell'acciaiera che ogni giorno appesta la città. La situazione è diventata intollerabile e i cittadini, stanchi di piangere le morti dei loro affetti e di assistere all'inadempienza delle istituzioni, decidono di istituire un'associazione e dar battaglia al mostro. Alla lotta in tribunale prende parte Vincenzo, giovane avvocato idealista che, al contrario del padre, non si lascia intimidire dall'apparente immunità del "Padrone" della fabbrica. Per puro caso, Alessandro, operaio dell'acciaiera, intercetta una conversazione del suo datore di lavoro e inizia una lotta interna per smuovere le coscienze dei suoi colleghi, bloccati dal ricatto morale che li sottopone alla scelta tra diritto alla salute e diritto al lavoro. Le storie si intrecciano e coinvolgono altre realtà, con una battaglia che si sviluppa tra le aule dei tribunali e attacchi mediatici, giungendo a un epilogo che sottolinea l'importanza di alzare la voce e fare fronte comune.



Sabato 15 - h. 19.00  
Caffè Letterario  
ingresso libero

Domenica 16 - h. 12.30  
Caffè Letterario  
ingresso libero

# SCRIVERE UN FUMETTO

*laboratorio*

a cura di **Davide Bottiglieri**

Come si scrive una storia? E come la si può tradurre nel linguaggio della nona arte? Il laboratorio di sceneggiatura fornirà i primissimi rudimenti per poter raccontare una storia di fantasia usando opportunamente vignette e baloon, permettendo ai partecipanti di cimentarsi nella scrittura.

# LA SCRITTURA EPISTOLARE

*workshop intensivo residenziale*

condotto da

**Vinicio Marchioni e Milena Mancini**



Il workshop, a numero chiuso, prevede la partecipazione di massimo 16 partecipanti attivi, attori e attrici professionisti o neodiplomati, selezionati tramite candidatura. I candidati dovranno essere maggiorenni e avere un'età non superiore ai 30 anni. La partecipazione è aperta anche a un massimo di 20 uditori di qualsiasi età e professione.

Il workshop si svolgerà dal 14 al 16 giugno 2024 presso l'Auditorium Bortolotti e sarà curato dall'attore e regista Vinicio Marchioni e dall'attrice e drammaturga Milena Mancini.

Il laboratorio sarà incentrato sullo studio, l'analisi e l'interpretazione della scrittura epistolare.

Al centro del lavoro, una selezione di alcune lettere di personaggi illustri e persone comuni di tutte le epoche. Dalla prima lettura fino alla restituzione pubblica al termine del laboratorio (domenica 16 giugno).

La partecipazione al workshop è a titolo gratuito.

# LABORATORI SULLA CONSAPEVOLEZZA CORPOREA ED EMOTIVA

a cura della dott.ssa **Federica Sorino**

*la partecipazione ai laboratori è gratuita, consigliata la prenotazione*

sabato 15 - h. 9.00

## **RESPIRIAMO INSIEME**

**Mindfulness Breathing e Body-scan**

ASP Beata Lucia - durata 50'

La respirazione è il primo e più importante veicolo di connessione con il mondo circostante. È una delle funzioni primarie dell'organismo e sebbene si tratti di meccanismi inconsapevoli è possibile controllarli e guidarli consapevolmente. La respirazione consapevole ci aiuta a connetterci con il nostro corpo, il nostro stato mentale e il momento che stiamo vivendo. In altri termini questo significa sviluppare la consapevolezza del proprio respiro mentre questo avviene e quindi raggiungere la massima espressione di integrazione tra noi e il contesto in cui siamo inseriti. Pratteremo insieme delle tecniche di respirazione diaframmatica con lo scopo di raggiungere una profonda consapevolezza interiore volta al miglioramento del nostro stato psicosomatico. È stato dimostrato che la respirazione mindfulness è capace di modificare l'attività del sistema nervoso autonomo, ribilanciando il sistema nervoso simpatico e parasimpatico e influenzando anche il sistema immunitario. In psicoterapia la respirazione mindfulness viene utilizzata con diversi scopi tra cui quello di ottenere una migliore qualità del sonno, migliorare lo stato di concentrazione e ridurre ansia, stress e stati depressivi. Dopo aver raggiunto uno stato di consapevolezza sul respiro ci dedicheremo al Body-scan: una delle prime meditazioni guidate proposte nel programma MSBR - Mindfulness Based Stress Reduction. Ascolteremo le nostre percezioni e le sensazioni che ci arriveranno scannerizzando tutte le parti del corpo in maniera consapevole e non giudicante dai piedi fino alla testa.

***Alla fine del workshop avremo la sensazione di vivere a pieno il presente nel "qui e ora".***

sabato 15 - h. 16.00

## **I 4 ELEMENTI: TERRA, ARIA, ACQUA E FUOCO**

**Mindfulness sensoriale dei 5 sensi e Esercizio dei 4 elementi**

ASP Beata Lucia - durata 50'

Siamo immersi nel caos e nella frenesia dei nostri impegni e spesso il livello di presenza e osservazione di come "stiamo abitando" nel nostro corpo si riduce notevolmente. In questo periodo di diffusa incertezza e timore ci concentreremo sulle risorse interne con degli esercizi di stabilizzazione e consapevolezza sensoriale. Al posto della velocità pratteremo la lentezza ponendo l'attenzione sulle percezioni e sull'ascolto dei nostri sensi dedicandoci un tempo in cui esplorare e sentire noi stessi. Indirizzeremo l'attenzione su ciascun senso, uno alla volta o in combinazione, con la finalità di ottenere uno stato profondo di stabilizzazione e presenza mentale. Ci immergeremo nelle sensazioni del momento senza giudizio, osservando quello che accade senza cercare di modificarlo o dargli un'interpretazione.

Al termine dell'esperienza sensoriale verrete condotti in un esercizio di self care per ridurre lo stress nelle situazioni quotidiane, per radicarsi nel momento presente o per rafforzare delle risorse.

***Alla fine del workshop capiremo che è importante dare tempo al dispiegarsi di una sensazione e come permettere alle esperienze sensoriali di fluire dentro di noi.***



domenica 16 - h. 6.45

## **IO SONO UNA MONTAGNA**

**Rilassamento e meditazione guidata**

Chiostro di S. Agostino - durata 50'

Useremo la metafora della montagna per fare un'esperienza di meditazione immaginativa e consapevole. Porteremo l'attenzione al nostro respiro, ci rilasseremo, prima di intraprendere un viaggio nella "meditazione della montagna" proposta nel protocollo MBSR – Mindfulness Based Stress Reduction (Riduzione dello stress basata sulla consapevolezza) di Jon Kabat-Zinn.

Lo scopo di questa meditazione sarà quello di imparare ad essere stabili, forti e centrati anche di fronte alle avversità della vita esattamente come una montagna.

***Alla fine del workshop avremo la sensazione di esserci profondamente riconnessi a noi stessi e aver goduto di una sensazione di calma e stabilità.***

### ***in partnership con Impresa Fest***

domenica 16 - h. 16.00

## **MI FIDO DI ME E DI TE**

**Esercizi sulla fiducia**

Sala Consiliare - durata 50'

Giocheremo insieme riflettendo sul concetto di "fiducia". La consapevolezza mentale è una chiave capace di aprirci tante porte nella nostra vita privata, sociale e lavorativa. Tra queste una che esploreremo insieme è la capacità di sperimentare fiducia verso gli altri. Quando siamo consapevoli e presenti a noi stessi possiamo davvero concederci l'ascolto autentico dell'altro, la comprensione delle sue esigenze e delle sue preoccupazioni senza tralasciare o confondere i nostri bisogni.

Vedremo insieme come "affidarci" in piena sicurezza connettendoci con gli altri in modo sano e sicuro.

# LINGUAGGIO MoDem

## ***workshop***

un progetto di **Roberto Zappalà**

tenuto da **Filippo Domini**, *danzatore della Compagnia Zappalà Danza*

MoDem è il linguaggio che la Compagnia Zappalà Danza e il coreografo Roberto Zappalà hanno elaborato e codificato negli ultimi anni. Il workshop sul Linguaggio MoDem, ha come spunto di lavoro i tre testi redatto dallo stesso coreografo "Corpo devoto", "Corpo etico" e "Corpo istintivo", ora raccolti in un unico testo OMNIA CORPORA nel quale Roberto Zappalà esplicita considerazioni e riflessioni in relazione al suo approccio alla coreografia. Il testo raccoglie note e analisi, riguardanti il processo costruttivo del lavoro creativo del coreografo.

La sezione più fisica del laboratorio tenuto da Filippo Domini consiste nel potenziare il fisico e la mente attraverso un lavoro muscolare intenso e potente. Il linguaggio MoDem è basato su dei semplici criteri, legati a flussi, ad armonie, che il corpo quotidianamente esercita attraverso una metodologia che tende anche a favorire la contaminazione fra gli esponenti del gruppo di lavoro. Le giunture, le varie sezioni del corpo sono selezionate e elaborate con un lavoro che ha il compito di manifestare tutte le infinite possibilità di escursione che gli arti possiedono al loro interno e verso l'esterno e che possono essere esplorate, inventate e moltiplicate di giorno in giorno.

**sabato 15 giugno dalle 10 alle 12, Auditorium Bortolotti**  
**partecipazione gratuita su candidatura**



# SCENARI STRAORDINARI

in luoghi comuni

**NARNI CITTÀ TEATRO**  
nelle fotografie di  
**ROBERTO PILERI**

dal 1 al 30 giugno 2024  
SPAZIO ESPOSITIVO BIBLIOTECA PALAZZO EROLI



I luoghi comuni sono quelli vissuti quotidianamente, quelli ai quali non si fa neanche caso per la troppa abitudine di viverli. Ma i luoghi comuni possono vivere momenti straordinari, unici, trasformandosi in autentici palcoscenici.

Qui il fotografo diviene narratore di ciò che agli altri è invisibile.

Racconta la sua storia, e soprattutto rende immortale il finito.

Lo spettacolo passa, va fino al suo termine previsto o imprevisto.

Il mezzo fotografico rivela un linguaggio complementare che oltrepassa l'artificio della scena, mette a nudo i suoi soggetti svelandone una nuova natura.

Uno spettacolo teatrale in fondo è scritto sulla sabbia, ha una vita effimera.

Difficilmente viene ripreso per una seconda stagione, così le compagnie si sciolgono, le scene vanno al macero, i costumi ritornano nelle sartorie e di quell'evento non rimane poco o niente.

Niente, appunto, se non qualche locandina, qualche recensione e, quando ci sono, le fotografie di scena a documentare un fatto culturale quale testimonianza visiva per la storia di quanto avvenuto su un palcoscenico in una manciata di minuti.



**SPONSORSHIP**



Business Partner

Energy Solutions nasce in Umbria, Regione vocata al verde.

È da questa vocazione che ha scelto di percorrere la strada dell'efficiamento energetico e di farne la sua missione.

Oggi, avvalendosi di un team di professionisti, una rete capillare che giunge in tutto il territorio italiano, e la partnership con Edison, è in grado di offrire quei servizi che servono per migliorare la tua casa e, con essa, quello della terra:

- Analisi energetica dell'edificio;
- Progettazione dell'intervento condivisa;
- Supporto per gli adempimenti burocratici;
- Scelta dei migliori brand coi massimi livelli di garanzia ed efficienza;
- Installazione veloce e affidabile;
- Assistenza negli anni.

Strada Maratta Bassa, 1  
05035, Narni Scalo (TR)  
tel: 0744 722437

email: [info@energy-solutions.info](mailto:info@energy-solutions.info)  
pec: [energysolutions.srl@legalmail.it](mailto:energysolutions.srl@legalmail.it)



**MAIN SPONSOR**



**GUBBIOTTI MORENO S.R.L.**  
Edilizia Civile e Industriale  
[www.gubbiottimoreno.it](http://www.gubbiottimoreno.it)

Fondata oltre 40 anni fa, dall'imprenditore MORENO GUBBIOTTI, l'impresa edile Gubbiotti Moreno S.R.L. lavora nel settore delle costruzioni e delle opere stradali, con un'esperienza acquisita dalla precedente "Edilizia Gubbiotti Moreno S.n.c.". Questa ditta di costruzioni ha tramandato all'odierna impresa di costruzioni il suo sapere, oltre a macchinari, attrezzature, personale e relative commesse da gestire.

L'azienda opera nel settore dell'edilizia industriale e civile, intervenendo per lavori di costruzioni e demolizioni con mezzi meccanici; vanta una grande esperienza in tutta la provincia di Terni e nel territorio italiano, grazie all'ottima specializzazione nell'esecuzione di ogni genere di lavorazione edilizia.

La direzione aziendale è di Manuela Moroni e Marco Proietti, già socio al momento della costituzione della società e ad oggi nuovo amministratore delegato.

La sede dell'impresa di costruzioni si trova a Narni Scalo nella nota Zona Artigianale (Via Tuderte 370/d), ospitata in un fabbricato industriale dove sono annessi anche gli uffici, estesi per circa 200 mq.

Gubbiotti Moreno S.R.L. è un'impresa che opera in collaborazione con partner qualificati e specializzati nel settore dell'edilizia, per essere in grado di gestire le proprie commesse con la formula "chiavi in mano".

V. Tuderte, 370/D  
05035 NARNI (TR)  
Mail: [info@gubbiottimoreno.it](mailto:info@gubbiottimoreno.it)  
Tel: 0744 737246



**MAIN SPONSOR**



Cedios è un'azienda multispecialista che offre ai propri clienti - imprese, professionisti, privati - soluzioni e prodotti tecnici per esigenze di ristrutturazione, manutenzione, costruzione in ambito civile e industriale e rinnovamento della casa.

#### **CEDIOS PRO**

Specializzata nelle forniture per imprese e professionisti, Cedios Pro offre materiali e attrezzature per l'edilizia, l'isolamento termico e acustico, la manutenzione, la coibentazione industriale e la compartimentazione passiva al fuoco.

#### **CEDIOS RENTAL**

Con un parco mezzi adeguato per ogni esigenza lavorativa, Cedios Rental propone un servizio di noleggio di macchine e attrezzature per cantieri, lavori in quota, manutenzione industriale e movimento terra.

#### **CEDIOS FAST**

Orientata sia verso professionisti che privati, Cedios Fast offre un'ampia selezione di prodotti dei migliori marchi per ogni esigenza di ristrutturazione, manutenzione e rinnovamento della casa.

Cedios Pro | Cedios Rental  
Strada di Maratta Bassa 69G, Terni  
+39 0744300008  
commerciale@cedios.it

Cedios Fast  
Strada di Maratta Bassa 69, Terni  
+39 0744641102  
fast.terni@cedios.it



**MAIN SPONSOR**



### **La nostra storia**

L'attività della famiglia Asciutti nel settore del trasporto merci c/ terzi inizia nei primi anni '70 con la costituzione da parte di Asciutti Ezio della ditta individuale a suo nome. Nel corso degli anni grazie all'impegno e alla passione dei figli del fondatore, l'azienda è cresciuta passando sotto il controllo del primogenito, Asciutti Massimo, diventando nel 1984 una società di capitali con la denominazione di Asciutti s.r.l. trasporti e logistica. Al servizio di trasporto merci c/terzi sono state affiancate anche soluzioni di logistica personalizzata per il cliente, gestione magazzino e trasporto combinato gomma/rotaia. Oggi continua il percorso di espansione e innovazione portato avanti dalla spinta e dalle idee della nuova generazione, sempre attenta e pronta alle sfide del domani.

### **La nostra mission**

La società ha un orientamento internazionale, che punta ad uno sviluppo tecnologico e professionale continuo al fine di offrire al cliente servizi di qualità e in totale sicurezza. Al centro del nostro interesse c'è il rispetto e la salvaguardia della società e dell'ambiente in cui operiamo, attraverso il continuo aggiornamenti del parco mezzi e la pianificazione logistica intermodale. Il nostro team giovane e dinamico, in continua crescita professionale e culturale, supportato da moderne tecnologie informatiche, rende l'azienda il partner logistico ideale sia di piccole-medie imprese che di grandi aziende.

Strada delle Campore, 37  
05100 - Terni (TR)  
[info@asciutti.com](mailto:info@asciutti.com)



**MAIN SPONSOR**



EDILIZIA GENERALE & BONIFICHE AMBIENTALI

Fondata nei primi anni 2000 da Michele Zarrillo, un visionario studente con una passione per l'edilizia, MAC Group S.r.l. è il risultato di un sogno che si è trasformato in realtà grazie alla determinazione, al duro lavoro e al sostegno di una comunità. Da un modesto inizio, coinvolgendo maestri edili locali, nuove leve nel settore e amici, abbiamo costruito un'impresa che oggi rappresenta un punto di riferimento nel panorama dell'edilizia italiana.

#### **Servizi:**

**Bonifiche Ambientali /** Le bonifiche ambientali sono interventi cruciali volti a ripristinare aree contaminate da sostanze pericolose, restituendole a uno stato di sicurezza per la salute umana e l'ambiente. L'obiettivo è ridurre i rischi ambientali, garantire la conformità con le normative vigenti e preparare i terreni a nuovi usi.

**Carpenteria Metallica e Impianti Tecnologici /** Ci occupiamo della produzione, lavorazione e installazione di strutture metalliche di alta qualità, adattandole alle specifiche esigenze del progetto e garantendo sicurezza e conformità normativa.

**Ristrutturazioni ed Efficiamento Energetico /** Interventi volti a migliorare, modernizzare e adeguare gli immobili esistenti, preservandone il valore nel tempo, che contribuiscono anche alla riduzione delle emissioni di CO2.

**Strip Out e Demolizioni /** Lo strip out è una fase preliminare della ristrutturazione che consiste nella rimozione di finiture interne, impianti non più funzionali e qualsiasi elemento non strutturale all'interno di un edificio. Le demolizioni, invece, riguardano la rimozione controllata di strutture edilizie, in tutto o in parte.

Sede Legale:

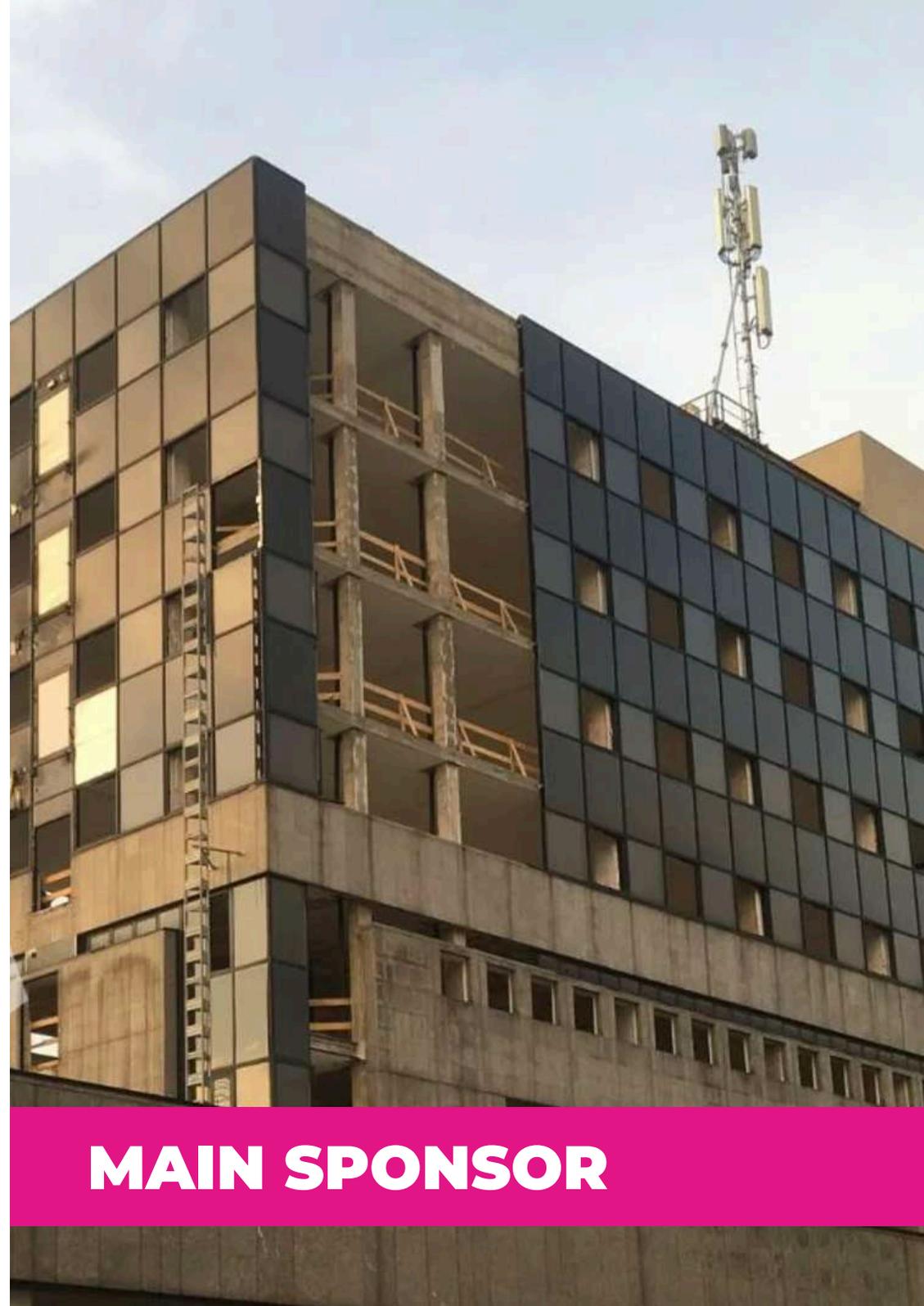
Via Toledo 156 - 80134 Napoli NA

Sede Operativa e Uffici:

Via Commenda 41, 20122 Milano MI

info: 0250020967

macgroup.general@gmail.com



**MAIN SPONSOR**



Nuova S.T.E.I.M. S.r.l. (Società Ternana Impiantistica Meccanica) è un'azienda dal carattere innovativo e dinamico che opera nel settore della costruzione, installazione e manutenzione di impianti industriali. Nuova S.T.E.I.M. offre ai propri clienti un servizio a 360° che va dalla progettazione di nuovi impianti al revamping di impianti esistenti, dall'ampliamento di siti produttivi alla loro completa rilocazione, fino all'assistenza post-vendita.

Nuova S.T.E.I.M. unisce all'attività cantieristica e di manutenzione l'attività di produzione di contenitori metallici omologati per il trasporto di merci pericolose, solide e liquide, di I°, II° e III° gruppo, che rispondono alle esigenze dei più svariati settori industriali quali il siderurgico, il chimico, il metallurgico, il farmaceutico, il tessile e molti altri. Grazie alla versatilità delle proprie linee produttive, Nuova S.T.E.I.M. produce inoltre carpenteria, lavorazioni meccaniche, attrezzature e skid.

Nella sua continua ricerca per l'innovazione e per l'ampliamento della sua offerta al fine di essere in grado di rispondere a tutte le esigenze, anche le più specifiche, Nuova S.T.E.I.M. ha esteso la sua attività anche a servizi personalizzati che includono la progettazione e la consulenza. Il know how e l'esperienza maturata in più di quarant'anni di attività permette a Nuova S.T.E.I.M. di offrire alle aziende servizi di progettazione e consulenza ingegneristica per il miglioramento dei propri impianti di produzione, la valutazione dell'efficienza degli stessi, la sostituzione di macchinari, la pianificazione di controlli periodici e di interventi ordinari e straordinari.

In anni recenti, Nuova S.T.E.I.M. ha iniziato ad operare anche nel campo delle energie alternative eseguendo il montaggio di un impianto sperimentale solare a concentrazione.

Via Flaminia Ternana, 514 - 05035 Narni (TR), Italia  
Tel: +39.0744.744.586  
Fax: +39.0744.744.590  
Email: [info@nuovasteim.com](mailto:info@nuovasteim.com)



**MAIN SPONSOR**



**FREDDUZZI**  
ASSICURAZIONI

**ITAS**  
MUTUA

**Agenzia Generale di Terni**  
Viale Cesare Battisti 123 - Tel. 0744 407199  
**Filiale di Narni** - Via Tuderte 280 - Tel. 0744 733193  
[agenzia.terni@gruppoitas.it](mailto:agenzia.terni@gruppoitas.it)

 Fredduzzi Assicurazioni - Agenzia Itas Mutua di Terni  
 fredduzzi\_assicurazioni

Proteggiamo i valori, le idee, i progetti delle persone e delle comunità  
Siamo vicini ai nostri soci nel momento del bisogno e investiamo  
continuamente sulle persone e sulle idee.

Diffondiamo la cultura della mutualità nella società  
Attraverso il progetto Impresa Mutualistica, realizziamo progetti ad  
alta valenza sociale insieme a enti e organizzazioni del Terzo Settore  
e della Solidarietà, con l'obiettivo di restituire valore ai territori in cui  
operiamo.

Trasformiamo ogni sfida in un'opportunità  
Vogliamo dare supporto ai nostri soci secondo ciò di cui hanno davvero  
bisogno in ogni momento, tenendoci pronti a intervenire dove è  
necessario.

Sappiamo cambiare rimanendo noi stessi  
Guardiamo con curiosità ciò che accade attorno a noi, mantenendo  
saldi i principi di vicinanza e condivisione che ci hanno ispirato due-  
cento anni fa e che ci rendono orgogliosi ancora oggi.



**MAIN SPONSOR**

# INTERAMNA Acciaio



Le origini di Interamna Acciaio risalgono al 1983, quando Maurizio Vittori fondò la sua prima impresa metalmeccanica nel territorio ternano. Da quel giorno sono trascorsi quasi quarant'anni ed Interamna continua a vivere grazie alla sua squadra di professionisti, specializzati nella realizzazione di opere, civili e industriali, in carpenteria metallica e rivestimento architettonico.

Nel 2019 al fianco di Maurizio Vittori come Co-Amministratore è arrivata sua figlia Valentina, che oggi insieme alla 'grande famiglia di Interamna' continua a lavorare sulle orme di un padre che ha lasciato a tutti i 'suoi ragazzi' il proprio sapere, l'esperienza e la qualità di un lavoro che pone al centro del sistema le persone.

La Interamna Acciaio S.r.l. è un valido partner che può soddisfare le richieste di un mercato in continua evoluzione e rispondere prontamente alle mutevoli esigenze della clientela, vantando un'esperienza trentennale nella progettazione, fornitura e montaggio di carpenterie di medie e grandi dimensioni, rivestimenti e coperture, opere di rifinitura e lattoniere.



**SPONSOR**

Strada di Sabbione 29,  
05100 Terni  
+39 0744 813702  
info@interamnasrl.it



**ferro umbria**  
s.r.l.

Strada Maratta Alta n°2 - 05100 TERNI (Tr)  
Telefono: 0744 300083 - Fax: 0744 300195  
Email: commerciale@ferroumbria.it  
www.ferroumbria.com

Ferro Umbria è il vostro partner di fiducia a Terni e provincia per tutto ciò che attiene ai prodotti siderurgici e dai settori che lo utilizzano e commercializzano. Ci impegniamo a fondo per formulare ai clienti preventivi chiari e trasparenti in linea con l'evoluzione del mercato. Il nostro sistema qualità garantisce la tracciabilità dei prodotti e la fornitura delle relative certificazioni previste dalla legge, e che le lavorazioni vengono eseguite secondo la normativa vigente.

La nostra flessibilità ci consente di eseguire le nostre lavorazioni in tempi rapidi, assistendo la clientela anche nella gestione di commesse di particolare urgenza.

Presso la nostra sede di Terni, disponiamo di un ampio e assortito magazzino e abbiamo sviluppato una fitta rete commerciale in continuo ampliamento: contattateci per via telefonica o tramite modulo online per richiedere la fornitura di articoli in pronta consegna adatti a ogni vostra esigenza o per il reperimento celere di materiali per impieghi specifici.



**SPONSOR**

Strada Maratta Alta 2,  
05100 Terni  
+39 0744 300083  
commerciale@ferroumbria.it



Esseti Sistemi e Tecnologie nasce nel 2002 e si occupa di opere pubbliche e private. Nel corso degli anni si specializza nella realizzazione di opere infrastrutturali, stradali, manutenzione e messa in sicurezza pareti rocciose, opere fluviali e idrauliche e ingegneria naturalistica. L'azienda opera in rigorosa conformità circa le normative in materia di sicurezza e salute sui luoghi di lavoro.

Con la crescita aziendale Esseti si è dotata di un ingente parco macchine ed attrezzature utili alla realizzazione dei lavori in modo efficiente, sicuro e veloce.

Si avvale di uno staff di collaboratori di altissimo livello: consulenti, operai specializzati e tecnici esperti formano una squadra che opera con qualità e professionalità, in grado di soddisfare le richieste di ogni cliente.



**SPONSOR**

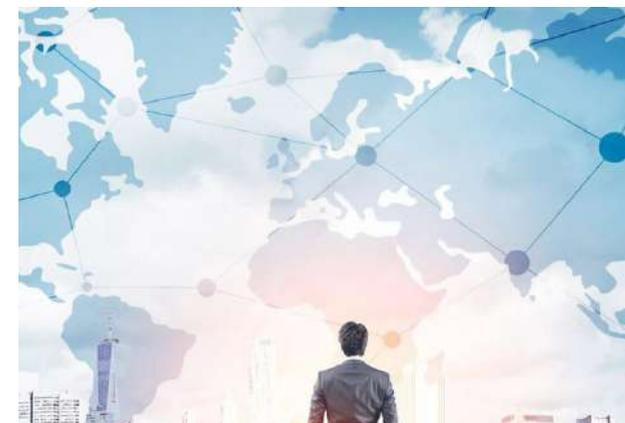
Via A. Vanzetti, 43,  
05100 Terni  
+39 0744 441313  
info@essetisrl.eu



Maestrale Consulting è un'azienda che realizza soluzioni software ed hardware al servizio delle imprese per ottimizzare l'utilizzo delle risorse aziendali, dei flussi di lavoro riducendone costi e tempistiche.

La nostra è un'azienda dinamica che utilizza le tecnologie più innovative sul mercato e che meglio possono soddisfare le esigenze del cliente. Abbiamo acquisito negli anni un know how che ci permette di coprire una vasta gamma di ambiti all'interno del settore dell'informatica.

Il nostro team di esperti è composto da ingegneri informatici, sviluppatori, sistemisti e DBA. Vantiamo un'esperienza nel campo di oltre 10 anni con riconoscimenti a livello nazionale e mondiale.



**SPONSOR**

Via Luigi Casale 7  
05100 Terni (TR)  
Email: info@maestrale.it  
Tel.: +39 0744 436225 | +39  
0744 1958017  
Fax.: +39 0744 431944



L'obiettivo primario della Enerstreet è quello di introdurre nel mercato italiano una nuovo mix fra legittimi interessi imprenditoriali e interesse generale a partire dal contenimento della spesa energetica pubblica e privata. Enerstreet si candida a stare da protagonista nei nuovi filoni di business che coniugano in modo positivo valore economico, innovazione, etica e ambiente.

Lo strumento di azione privilegiato della Enerstreet è rappresentato dal Project Financing applicato a contratti di concessione. Supportato da una chiara normativa pubblica, questo strumento consente ai decisori pubblici e al management privato la possibilità di accaparrarsi il massimo delle competenze tecniche disponibili sul mercato con il massimo della trasparenza e della concorrenzialità possibili. Enerstreet ha sviluppato un'intensa attività di progettazione sulla filiera dell'efficiamento energetico. Progettare sistemi integrati di produzione e consumo di energia, appare un'attività poco esplorata dalle attuali gestioni di strutture comunitarie medio grandi.

Terni,  
Viale dello Stadio 77  
info@enerstreet.it  
+ 39 0744 547410



**SPONSOR**



LAVORIAMO A 360° PER LA REALIZZAZIONE DI OGNI EVENTO

Un grande evento inizia dalla progettazione condivisa, dalla capacità di assistere i nostri clienti nelle scelte tecniche più appropriate, al fine di realizzare tutto secondo le regole dell'arte nel rispetto delle normative vigenti.

Mesi di pianificazione senza lasciare nulla al caso, nell'assoluto rispetto delle tempistiche, perchè un grande evento nazionale o internazionale lascia poco spazio a esitazioni o improvvisazioni di alcun tipo.

Terni,  
Viale Donato Bramante 41  
info@sinergieevent.it  
+39 (0744) 1958112



**SPONSOR**



La Fae Costruzioni Spa è un'azienda con oltre 40 anni di esperienza nel settore della fabbricazione e prefabbricazione. Da più di 5 anni è impegnata nella riqualificazione e ristrutturazione edilizia dei tipici casali sui quali oggi sorge la Tenuta Fogliani Resort & Natural Spa situata in Loc. Treie (Narni) tra le verdi colline umbre che dominano il Nera, in una terra incontaminata ricca di fascino e storia dove, appunto, il fascino della campagna e dei dettagli architettonici degli antichi casali si fonde con raffinatezza ed eleganza al design moderno scelto per gli interni.

Per vedere i lavori eseguiti dalla Fae Costruzioni Spa, dalla ristrutturazione degli esterni fino all'arredamento degli interni, si consiglia di visitare il sito della Tenuta Fogliani.



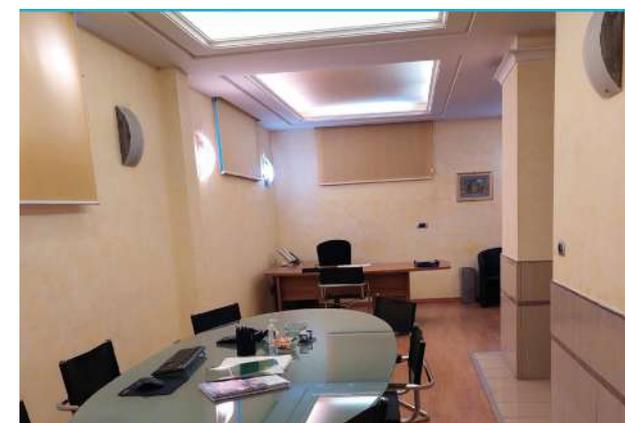
**SPONSOR**

<https://tenutafogliani.it/>



L'IMPRESA IMMOBILIARE VINCIONI SRL esercita l'attività edile civile ed industriale in genere, in proprio e per conto di terzi, anche mediante assunzione di appalti, gestione di impianti di betonaggio e di betoniere mobili, la ristrutturazione pubbliche e private sia a scopo abitativo che a scopo industriale e commerciale, l'acquisto, la mediazione e la vendita di terreni e fabbricati in genere, la gestione immobiliare (locazione a terzi), la costruzione e la fornitura a terzi di opere, il commercio all'ingrosso e/o al dettaglio nonché la rappresentanza anche con deposito di materiali edili, articoli sanitari, ferramenti, articoli da arredamento per interni o per esterni ecc..

Nel corso degli anni la società si è evoluta manifestando una progressiva crescita, grazie all'esperienza tramandata da una generazione di operatori nel settore delle costruzioni, alla volontà e all'impegno di tutto il suo organico che ha acquisito una profonda conoscenza delle nozioni tecniche e normative inerenti e vigenti nel settore stesso. La società attualmente è in grado di effettuare la progettazione esecutiva, per procedere alla direzione dei lavori ed arrivare alla consegna dell'opera realizzata con la soluzione "chiavi in mano".



**SPONSOR**

Tel. 0744/406743 – 406899  
E-mail:  
[info@immobiliarevincioni.it](mailto:info@immobiliarevincioni.it)

## SOSTENITORI



Largo Villa Glori 4,  
05100 - Terni (TR)  
0744 813473



+ 39 0744.27.32.59  
info@stylarredo.com  
stylarredo.terni  
05039 Voc. Termine 25,  
Stroncone, Terni



Piazzale Donegani G. - 4  
05100 Terni (TR)  
+39 0744 800 053  
info@mirachrome.it



TERNI DIGITAL APS  
+39 3493991427  
info@ternidigitalweek.com

Via XX Settembre n. 15/D  
05100 Terni  
+39 327 2444407  
+39 338 9411537  
info@oneprotection.it



info@comunitaenergetiche.energy  
0744 1973125



Piazza San Giovanni  
Decollato, 1  
05100 - Terni  
0744 431927  
info@paginesi.it



Via Marattam 66/A  
05035 - Narni  
0744 751209  
info@meccdisensini.it



di Sensini S.r.l.  
Via Maratta, 66/A  
05035 - Narni  
Tel. 0744-751209  
info@meccdisensini.it  
www.meccdisensini.it

GABBIE IN FERRO PER PALI - FERRO PER C.A. - MATERIALI EDILI



Via Vittorio Alfieri 5, 05100  
Terni  
+39 0744 431686  
+39 380 232 3975  
info@marianidistufara.com



Via Flaminia Ternana, 552,  
05035 - Narni (TR)  
info@daniautotrasporti.com  
0744 744328  
0744 744329  
0744 744348



Via Tuderte, 38  
05035 - Narni TR  
0744 750350



Viale Gorizia 25/C,  
Roma  
800.171.171  
energydesk@  
freelucegas.it





**BIGLIETTERIA**

© MATTIA BERNABEI

# FORMULE DI ABBONAMENTO

## FANTASTICARE

Possibilità di selezionare:

- uno spettacolo dalla lista SOLE
- uno spettacolo dalla lista STELLE
- uno spettacolo dalla lista LUNA

**Tre spettacoli / €35,00**

## DESIDERIO

Possibilità di selezionare:

- due spettacoli dalla lista SOLE
- due spettacoli dalla lista STELLE
- due spettacoli dalla lista LUNA

**Sei spettacoli / €65,00**

## VENERDÌ

**tre spettacoli fissi + uno a scelta / €50,00**

## SABATO

**due spettacoli fissi + due a scelta / €45,00**

## VENERDÌ + SABATO

**pacchetto venerdì + pacchetto sabato +  
uno spettacolo a scelta della domenica / €95,00**

## LISTA SPETTACOLI

### SOLE

Sogni Sorpresi  
Teresa Zum Zum  
Performative Speech: Studio sul Fauno  
Sogno

### STELLE

Illusioni  
Pinocchio  
Poema a fumetti  
Hotel Borges

### LUNA

Oratorio per Eva  
Cinematografo  
Amen  
Bek Steig  
Vorrei una voce



# VENERDÌ 14 GIUGNO

	h. 16.00	h. 17.00	h. 18.00	h. 19.00	h. 20.00	h. 21.00	h. 22.00	h. 23.00	h. 00.00	
Teatro Manini						<b>ORATORIO PER EVA</b> Compagnia Zappalà Danza				
Chiostro di Sant'Agostino							<b>AMEN</b> Recalcati / Malosti Prosa			
Teatrino Viaggiante							<b>CINEMATOGRAFO</b> Giotto, Di Sabatino, Cavuti Musica			
Piazza dei Priori			<b>SAURUS</b> Close-Act Company Performance		<b>JUNGLE SHOW</b> Circo&Dintorni Performance		<b>RADIOSE SWING NIGHT</b> Le Radiose Music & Performance			
Palazzo Erolì			<b>SOGNI SORPRESI</b> Mauro M. Palumbo Danza							
Sala Consiliare		<b>UN ESTRATTO DI ILLUSIONI</b> Vinicio Marchioni Prosa	<b>PROTEZIONE E TRASMISSIONE DI PATRIMONI</b> Impresa Fest Prosa			<b>TERESA ZUM ZUM</b> Nadia Baldi Prosa				
Mercato Coperto	<b>WORKTABLE</b> Kate McIntosh Installazione									
Radio NCT	<b>RADIO NCT - I PROTAGONISTI</b> interviste e intrattenimento					<b>ON AIR!</b> Le Radiose Performance				
Digipass	<b>WEBBY'S WONDER WORLD</b> Gate 22 Visore Realtà Aumentata									
Orto di Poca Considerazione						<b>IL SUSSURRO DEL GIARDINO</b> Eforo / Carini Performance				
Beata Lucia				<b>REM. SOGNI PARADOSSALI</b> Matei Visniec Performance						

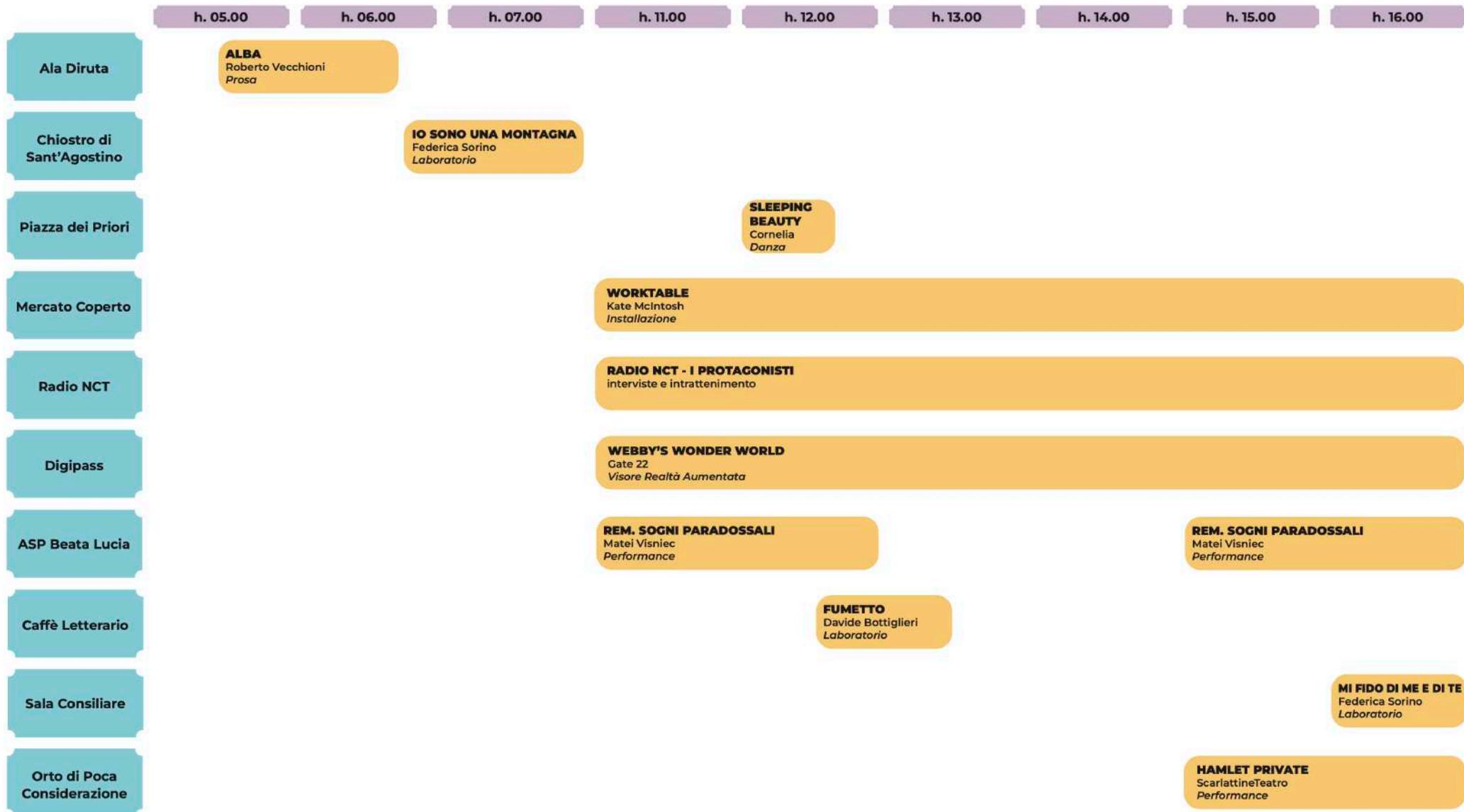
# SABATO 15 GIUGNO / day

	h. 09.00	h. 10.00	h. 11.00	h. 12.00	h. 13.00	h. 14.00	h. 15.00	h. 16.00
Piazza dei Priori			<b>SAURUS</b> Close-Act Company Performance					
Sala Consiliare			<b>IL PASSAGGIO GENERAZIONALE</b> ImpresaFest Panel				<b>ARTE E CULTURA</b> ImpresaFest Panel	
Mercato Coperto			<b>WORKTABLE</b> Kate McIntosh Installazione					
Radio NCT			<b>RADIO NCT - I PROTAGONISTI</b> interviste e intrattenimento					
Digipass			<b>WEBBY'S WONDER WORLD</b> Gate 22 Visore Realtà Aumentata					
Beata Lucia	<b>RESPIRIAMO INSIEME</b> Federica Sorino Laboratorio		<b>REM. SOGNI PARADOSSALI</b> Matei Visniec Performance				<b>I QUATTRO ELEMENTI</b> Federica Sorino Laboratorio	
Orto di Poca Considerazione							<b>HAMLET PRIVATE</b> ScarlattineTeatro Performance	

# SABATO 15 GIUGNO / evening & night

	h. 17.00	h. 18.00	h. 19.00	h. 20.00	h. 21.00	h. 22.00	h. 23.00	h. 00.00	h. 01.00
Teatro Manini		<b>PINOCCHIO</b> Davide Iodice Prosa							
Chostro di Sant'Agostino			<b>THE BLACK BLUES BROTHERS</b> Performance				<b>HOTEL BORGES</b> Piccola Compagnia Magnolia Prosa		
Teatrino Viaggiante Piazza San Bernardo	<b>STUDIO SUL FAUNO</b> R. Zappalà Danza		<b>FROCK</b> StopGap Danza				<b>POEMA A FUMETTI</b> Paolo Valerio Prosa		
Piazza dei Priori	<b>LA DINAMICA DEL CONTROVENTO</b> Teatro Necessario Performance			<b>LA DINAMICA DEL CONTROVENTO</b> Teatro Necessario Performance		<b>SUSPENDED STATE</b> (via della Pinciana) Nele Azevedo Installazione			
Caffè letterario			<b>NERO ACCIAIO</b> Davide Bottiglieri Pres. Libro	<b>SCUOLA HOLDEN</b> Alessandro Mari Incontro					
ASP Beata Lucia	<b>REM. SOGNI PARADOSSALI</b> Matei Visniec Performance				<b>REM. SOGNI PARADOSSALI</b> Matei Visniec Performance				
Mercato Coperto	<b>WORKTABLE</b> Kate McIntosh Installazione								
Radio NCT	<b>RADIO NCT - I PROTAGONISTI</b> interviste e intrattenimento					<b>BLOND</b> DJ Set			
Digipass	<b>WEBBY'S WONDER WORLD</b> Gate 22 Visore Realtà Aumentata								
Orto di Poca Considerazione	<b>HAMLET PRIVATE</b> ScarlattineTeatro Performance								
Terrazza Casa del Popolo			<b>SOGNO</b> Loredana Parrella Danza - itinerante						
Museo di Palazzo Erolì			<b>WALKABOUT</b> Carlo Infante Performance - itinerante						

# DOMENICA 16 GIUGNO / sunrise & day





# LA SQUADRA DEL FESTIVAL

Direzione artistica

**Davide Sacco**  
**Francesco Montanari**

Direzione organizzativa

**Ilaria Ceci**

Direzione tecnica

**Luigi Sacco**

Organizzazione generale

**Luigi Cosimelli**

Organizzazione Progetti speciali

**Eleonora Sernicola**

Organizzazione Laboratori

**Benedetta Crescenzo**

Coordinamento

**Francesco Mecarelli**

Responsabile ospitalità

**Adelaide Carlini**

Ufficio stampa

**Carla Fabi & Roberta Savona**

Promozione e Social

**Raffaella Martellotti**

**Emiliano Luciani**

Accoglienza

**Serena Mariani Eventi**

Biglietteria

**TicketItalia**

Botteghino

**Clara Chiavarini**

Service audio-luci

**S.T.A.S.**

Logistica

**DITTA**

Street food & Bar

**Rolando**

Fotografo

**Mattia Bernabei**

Videomaker

**Lorenzo Isoni**

Responsabile Radio

**Raffaele La Pegna**

**Simone Mariani**

Immagine ufficiale

**Flo Casco**

Chef

**Stefano Ceci**

**Rosanna Ceci**

Interprete LIS

**Paola Bonifazi**

Si ringrazia

**Elisa Gabrielli**

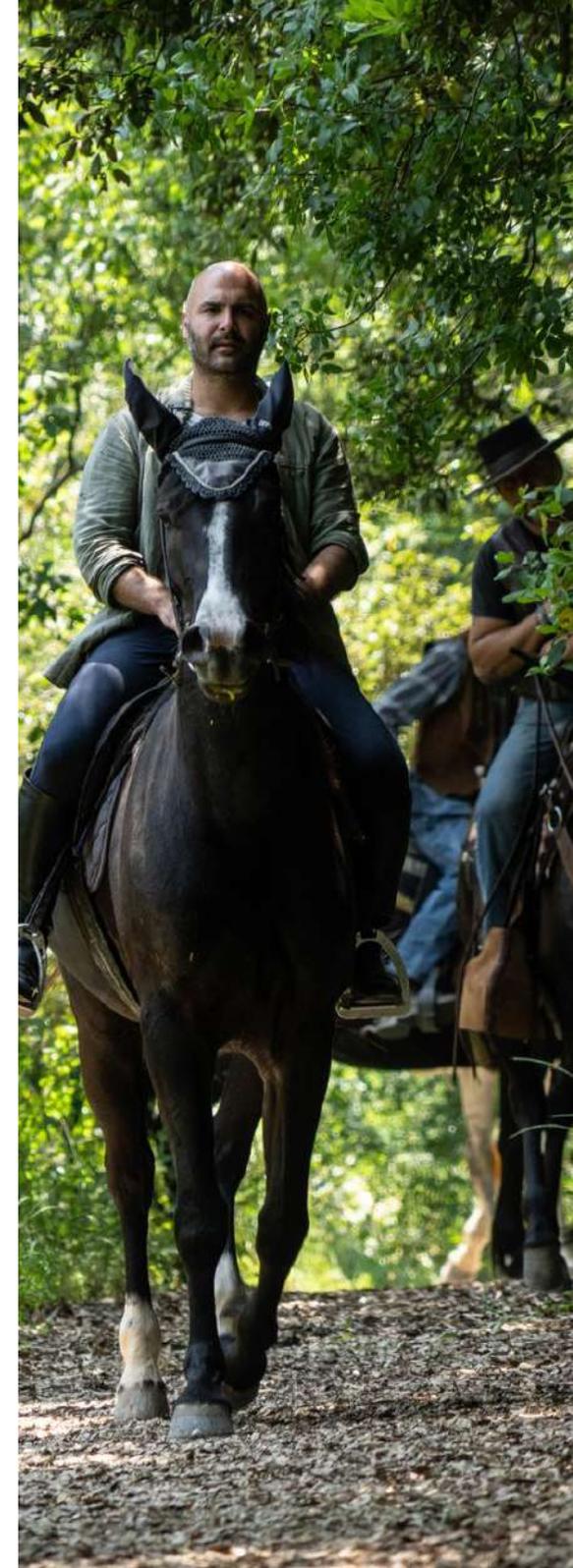
**Amedeo Carlo Capitanelli**

Sicurezza

**AF Service**

Videomaker

**Lorenzo Isoni**





[www.teatromanini.com](http://www.teatromanini.com)